

## Estados Unidos celebra hoy el 158.º aniversario de su Independencia



WASHINGTON  
1789-1797



JOHN ADAMS  
1797-1801



JEFFERSON  
1801-1809



ROOSEVELT  
1933-1937



MADISON  
1809-1817



MONROE  
1817-1825



J. Q. ADAMS  
1825-1829



JACKSON  
1829-1837



VAN BUREN  
1837-1841



W. H. HARRISON  
1841



TYLER  
1841-1845



POLK  
1845-1849



TAYLOR  
1849-1850



FILLMORE  
1850-1853



PIERCE  
1853-1857



BUCHANAN  
1857-1861



LINCOLN  
1861-1865



JOHNSON  
1865-1869



GRANT  
1869-1877



HAYES  
1877-1881



GARFIELD  
1881



ARTHUR  
1881-1885



CLEVELAND  
1885-1889-1893-1897



B. HARRISON  
1889-1893



McKINLEY  
1897-1901



ROOSEVELT  
1901-1909



TAFT  
1909-1913



WILSON  
1913-1921



HARDING  
1921-1923

### UN CONTINENTE SUBMARINO HA SIDO DESCUBIERTO EN EL OCEANO INDICO

Sir John Murray, el famoso geógrafo naturalista ya fallecido, pasó de su edad avanzada se dedicó un día con el objeto de investigar la vida de las aguas profundas y la topografía del fondo del Océano Atlántico Norte, a pesar de haber formado parte de muchas expediciones oceanográficas, nunca pudo saber su deseo de explorar el Océano Indico. A su muerte dejó en su testamento 100,000 libras para financiar un estudio de mar entre Arabia y la India. Hace un año, los almirantes de guerra organizaron la Expedición Murray y en agosto pasado el vapor "Mabalia", codificado por el gobierno de Egipto, puso rumbo al Océano Indico. En la cabina del comando un aparato registró el eco medio el tiempo que tardaba el sonido al regresar del fondo del mar. En el polo de Aden encontraron diez hileras de cerros submarinos, hasta entonces desconocidos. En lo más profundo del Océano Indico descubrieron dos grandes cadenas de montañas, un valle profundo y una meseta elevada. El teniente coronel Sewall, que formaba parte de la expedición, no dudó de que se trataba de un continente sumergido, acaso el hipotético de Lemuria que según el naturalista E. H. Haeckel, explicaría el hecho de que los lemures — raza primitiva — numerosos en Madagascar y en las Islas Malayas, se encuentran con dificultad en otras partes. Sewall ha encontrado también bajo una vasta extensión del Océano Indico una especie de mar muerto, que empezaba a una profundidad de 15 a 20 metros de la superficie y que se extendía indefinidamente. En el agua encima se veían peces; en la de abajo no había ninguna evidencia de vida. Esta condición les dio la prueba de la presencia del petróleo filtrándose en el mar desde las tierras adyacentes.

La gran nación del Norte celebra hoy el 158.º aniversario de su independencia. Toda la Unión palpitará jubilosa ante el recuerdo de los días en que los grandes hombres de la época labraban el futuro de la patria independiente. Fue dura la lucha; pero el objetivo conseguido valía más que los mismos esfuerzos y las amarguras pasadas antes de obtener la realización del ideal.

La patria libre se consiguió al fin y los años comenzaron a transcurrir bajo la bandera estrellada de la Unión. Hombres sabios



COOLIDGE  
1923-1928



HOOVER  
1928-1931

### Por los caminos del mundo

#### MARIE BELL NO QUIERE USAR PELUCA

Cada vez que en la Comedia Francesa se representa "El yerno de M. Poirot", una divertida lucha se entabla entre Marie Bell y el viejo actor M. Denis d'Inca. Lucha amistosa pero enérgica. Este último, en una escena de dicha pieza, tiene que pronunciar una frase jocosa a propósito del larguísimo cabello de su hija. Marie Bell tiene el pelo corto y no quiere usar peluca. H. d'Inca no quiere cambiar la frase. Entonces, cada vez que el actor se refiere a la hermosa cabellera, la actriz finge un violento acceso de ira para que el público no oiga las palabras absurdas. M. d'Inca levanta la voz y la actriz se vuelve desgarada. Si la pieza llega a darse con frecuencia, Marie Bell producirá

#### LA PRIMERA MEDICO

LA PRIMERA MUJER QUE OBTUVO EL TITULO DE MEDICO, FUE DOROTEA CRISTIANA ERXLEBEN, QUIEN SE DOCTORO EN HALE EL 12 DE JUNIO DE 1784, A LA EDAD DE 41 AÑOS.

#### PODRIA A SU VEZ SER CARITATIVO

Don Raimundo de Abell, que, como se sabe, reside en Barcelona,

dirigieron sus destinos, desde George Washington hasta el actual Presidente, Franklin D. Roosevelt, y han logrado el engrandecimiento de la patria, que

cortó los lazos de la vieja Europa.

¿Qué podría decirse acerca del progreso enorme y del engrandecimiento de los

Estados Unidos, cuando todos lo conocen, todos lo ven, lo sienten a través de todos los actos, de todo lo que ocurre a la sombra de la estatua de la Libertad?

## CUPON

CUANDO UN RESFRIO O UNA GRIPPE LO AMENACEN, TOMA TABLETAS "ALIVIO", Y EL PELIGRO PASARA. "ALIVIO" ES LO MEJOR PARA CORTAR LOS RESFRIOS

Para dolores de cabeza, muelas y oídos; neuralgias, reumatismo, jaquecas, transchadas, lo mejor es tomar tabletas "Alivio".

Concurso ALIVIO, "La Nación" y "Los Tiempos"

RECORTE este CUPON por la línea de círculos y, junto con cinco envoltorios de "Alivio" vacíos, le darán derecho a un boleto para el gran Concurso. Se cambian en el diario "LA NACION", Agustinas 1269 y en sus agencias de esta capital y provincias.

### PREMIOS

1 Casa de valor de \$ 25,000  
2 Premios de \$ 2,000 ... 4,000  
12 Premios de \$ 500 ... 6,000  
TOTAL ... \$ 35,000

**ALIVIO**  
QUITA EL DOLOR, DA BUEN HUMOR

VENGA DEL AIRE O DEL SOL, DEL VINO, CHICHA O CERVEZA, CUALQUIER DOLOR DE CABEZA SE QUITA CON ALIVIO.

**ALIVIO**  
QUITA EL DOLOR, DA BUEN HUMOR.

### Subió la Plata

HOY, AL VENDER SUS PESOS FUERTES, averigüe precios

### "Al Trust Nacional del Oro"

HUERFANOS 1087 — TELEF. 65345



**Baquedano**  
**ESPECIAL Y NOCHE.** — La  
 bicciones triunfales de la  
 mosa opereta cinematográfica  
 en castellano.

**"LA BUENAVENTURA",**

por **ENRICO CARUSO** (Chito)  
 Superproducción Warner Bros.  
 (para mayores).

**Carrera**  
ESPECIAL Y NOCHE — En la maravillosa película especial por la seductora y morena KAY FRANCIS.

(para mayores; no recomendable para señoritas). Entreteatro: gran éxito del teto que dirige el profesor KRUGER.

---

**Comedia**

ESPECIAL Y NOCHE. P. \$ 3.40. La superproducción Columbia.

**"EL PRECIO"**

que trata el escabroso tema de las enfermedades de transmisión social (para mayor recomendación, para el día de la Rotativa: EL AMOR DE MUJERES (para mayores de 17 años))

**Politeama**

ESPECIAL Y NOCHE... La... de la estupenda película... Paramount.

**"BOLERO"**

por GEORGE RAFT Y CAROL LOMBARD. La sensacional historia de un bailarín, que...

torbellino de pasiones  
mayores; no recomendá-  
ra señoritas).

---

**Coliseo**

ESPECIAL Y NOCHE.—De  
de gran risa (para mayo-  
menores).

---

**"EL CAPITAN  
DISLOQUE"**

por el célebre actor cómico  
**SLIM SUMMERVILLE**

**Esmerald**  
ESPECIAL Y NOCHE-  
tupenda película pa  
"MANDALAY"  
(para mayores, no recom  
ble para señoritas), por  
ductora belleza mora  
FRANCIS.  
**O'Higgin**  
ESPECIAL Y NOCHE-  
timo gran suceso del  
estupenda revista de  
cular belleza y fantas  
"VOLANDO  
RIO",  
que impone el nuevo y  
balle CARLOTTA (para me  
**Novedad**

**Novelada**  
ESPECIAL Y NOCHE...  
y variedades. Entre  
perropelección  
mal de lujo destam  
qu  
hah

**"CATALINA GRANDE"**  
por ELIZABETH BERN  
DOUGLAS FAIRBANK  
(para mayores, no re  
ta por (para señoritas)  
Comediantes de

**Nacional**  
ESPECIAL Y NOCHE...  
no gran auge de  
tupenda revista de esp  
belleza y fantasía  
"VOLANDO  
RIO"  
que impone el nue  
ANDRE  
La

**Setiembre**

ESPECIAL 6.15 y NOCHE  
—El último gran suceso  
ne. La maravillosa re-  
espectacular belleza y

**"VOLANDO RIO"**  
(para mayores)

**Brasil**  
ESPECIAL Y NOCIÓN  
sencional película

**"UN DRAMA AUTOBUS"**  
por LEW ATRES  
(mayores).

**Rialto**  
ESPECIAL Y NOCIÓN  
superproducción histórica  
sición de julio

"CATALINA GRANDE"  
(para mayores; no  
bible para señoritas).  
BETH BERGNER y  
FAIRBANKS

ESPECIAL Y NOCHE  
especial, película (por  
"UN DRAMA  
AUTOBUS  
por LEW ATRES  
mayores).  
**Rialto**  
ESPECIAL Y NOCHE  
superproducción his-  
torial, de lujo  
"CATALINA  
GRANDE  
(para mayores; no re-  
ble para señoritas).  
BETH BERGNER  
FAIRBANKS



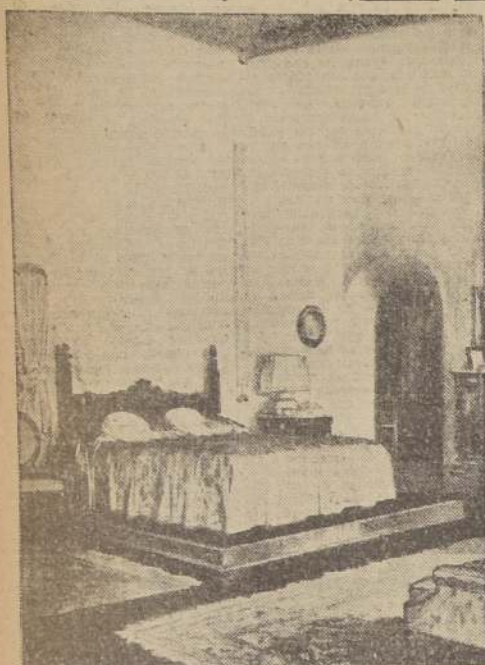




# ARTE Y DECORACIÓN

Carmen Subercaseaux

## Cómo transformar un antiguo dormitorio



Hay miles de casas, aun en Santiago y en provincias, que están pasando de moda, pero que no son lo suficientemente viejas ni malas para destruirse.

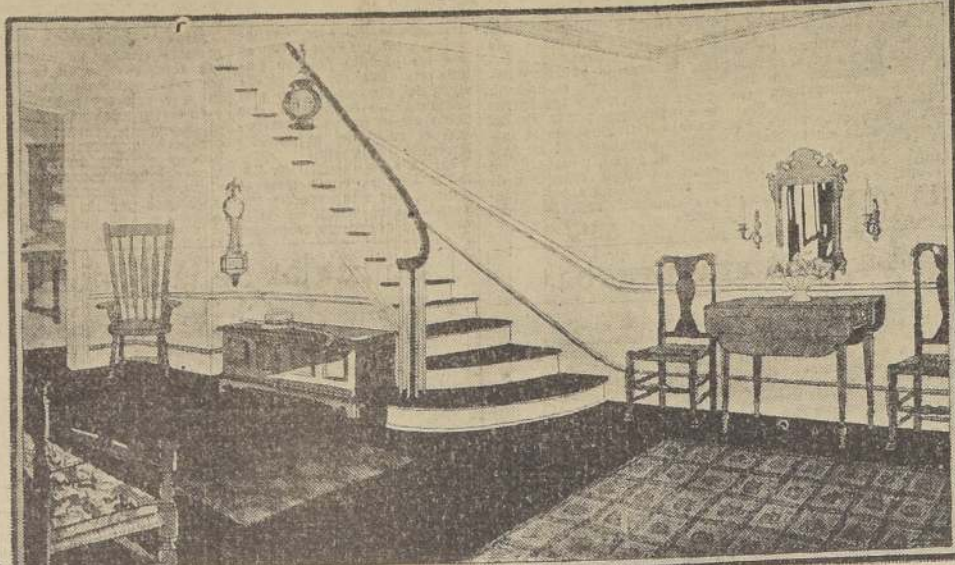
Estas casas hay que modificarlas y transformarlas en algo más o menos estético con el ambiente actual.

El problema, en estos casos, sólo reside en la altura de los edificios, pero este detalle es subsanable en las puertas y ventanas que son los puntos de decoración que hay que tocar.

La altura de los techos se puede armonizar perfectamente con el arte moderno, siempre que las líneas de puertas y ventanas formen la línea moderna y armonicen con el conjunto de los muebles.

En la presente fotografía vemos una sala antigua de más de cuatro metros de altura, pero decorada al estilo de estos tiempos. El decorador ha borrado todo el decorado de paredes, puertas y ventanas y ha hecho un techo abovedado con muros y todo de estuco pautado en color blanco crema. La pequeña puerta de comunicación con la pieza contigua nos da una idea del espe-

## Casas modestas y decoración barata



Aquí presentamos la fotografía de la casa del obrero europeo, Casilla en dos pisos, ubicada en los alrededores de la ciudad, o sea, en terrenos baratos.

Los de un living-room o pieza de costura y recibí y de un comedor-cocina, es decir de una cocina tan limpia y alreída, en la cual es un placer sentarse a comer.

Se divisa desde el living-room un rincón de este improvisado comedor, donde se ha colocado un bonito aparador que sirve para guardar la lona, el servicio, etc., y que es un buen adorno para la sala. Una mesa grande en el centro para comer y que sirve para apañar, hacer masas, etc.

El living o salón donde está la puerta de entrada y cocina para los altos es verdaderamente atractivo, con sus muebles de palo muy sencillos, pero decorativos. A la entrada, podemos ver una gran estufa para guardar ropas, fuera de estación, y que sirve para dejar los sombreros y abrigos. A un lado de ésta un sillón-cito de palo y enfrente un sofá de palo con asiento de totora, la vivienda con unos bonitos colchones de crinola. Una mesa de alas vemos arimada a la pared entre dos sillones de madera sencilla con asiento de totora. Sobre la mesa una porcelana con flores y en lo alto, un espejo con su marco tallado entre dos candelabros eléctricos que hacen toda la iluminación de la entrada.

## Viva Tranquilo

Asegure sus bienes en las Compañías Nacionales de Seguros

"LA REPUBLICA", "LA ESTRELLA"

"LA CORDILLERA"

"LA INDUSTRIAL", "LA MINERVA"

Accidentes del trabajo, lucro cesante, transportes, sementeras, incendio

Capital y fondos: \$ 15.000.000

Agentes en todo el país

Santiago, Agustinas N.º 1137, Casilla 493, Teléfono 83920

Gerentes Luis Kappés G.

## El arte de seleccionar los muebles

Lo más difícil en la transformación de una casa, es seleccionar los muebles que se puedan utilizar.

Hay miles de personas que sin poder edificar una casa de susa al menos transformarla en que poseen y esto no es tan fácil.

Una residencia de grandes habitaciones y techos muy altos se puede fácilmente modernizar con sólo balar los techos, puertas y ventanas y así resaltarán preciosas salas, estancias y bien ventiladas. Las ventanas al ser baladas se deben anclar en lo posible. Las puertas, en cambio, sólo se usen de una hoja o sea lo más pequeña posibles para no ocupar los centros de las murallas donde deben ir colocados los muebles.

Las grandes puertas sólo son útiles en las salas de recepción para abrir las en caso de fiestas y así unir los salones entre sí.

Los muebles de estilo, por antiguos que sean, son siempre utilizables si es que están fabricados en ricas maderas como es la caoba, el nogal, etc.

El estilo moderno se puede muy bien armonizar con otros muebles de época del tiempo de la Colonia. Estos generalmente son de estilo Imperio o Directorio y estos dos estilos cuadran perfectamente en las líneas modernas algo curvas, pero sin tallos.

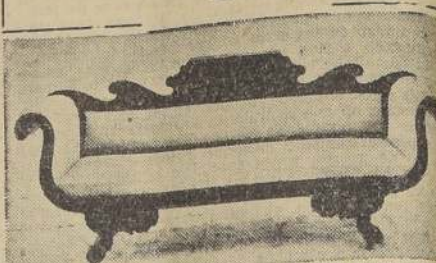
Entre las mesas de espejo y los sofás tapizados de lujo, los rasos color crema, rosa, etc., dan una nota de suma

elegancia las sillas de caoba color natural y barnizadas. Estas pueden ir tapizadas en el clásico gris negro, que va bien con todo color o en el mismo género de los sofás y sillones.

Los grandes espejos antiguos de marco dorado, también pueden ser utilizados en la casa moderna.

Hay que sacrificar el marco dorado y utilizar únicamente la luna que se colocará ya sea incrustada en la pared o con cadenas, como quien cuelga un cuadro de pinturas, pero siempre sin marco y con la luna biselada o simplemente con los cantos recortados.

## Hermoso sofá "Directorio"



Este precioso mueble de estilo "Directorio" lo encontramos muy a menudo en las viejas o antiguas casas chilenas a veces arrumbado en un cuarto de guardar y a veces en tan mal estado de conservación, que no damos deseos ni de apreciarlo ni de sentarse en él.

En cambio, el de la presente fotografía está tan bien presentado con su madera de caoba de preciosa veta, en color bastante claro y magnífico barniz.

El tapiz es de rico raso blanco labrado con pequeños dibujos de flores sobre fondo color natural.

El resto del living-room está amueblado con un sencillo, pero confortable sofá y sillones de crinola lavable, una cómoda para guardar las costuras, una lámpara de palo para alumbrar los trabajos nocturnos, la máquina de coser y dos o tres sillas sueltas.

En los altos hay cuatro pequeños dormitorios y un baño con su calentador a lava.

Los muebles de los dormitorios son por el estilo de los que vemos en la fotografía: armarios para ropa en madera sencilla con sus pequeños tallados; sillas de palo y sus centros de barritas de madera o acero.

Algunos dormitorios tienen un gran petate que cubre toda la pieza, y otros solamente un cuadrado para los costados de la cama. Una lamparita de madera con su puntillito de papel escocés o de color liso, y su cartillita de gasa blanca hacen de esta modesta vivienda un ambiente ideal para vivir.

Esta mesa de fabricación inglesa, pero en tiempos del Primer Imperio, es un mueble bastante típico de los salones chilenos.

Sus clásicas dimensiones la hacen adecuada para un centro o de arriño.

Sus tallados algo exóticos no le quitan la gracia y la gracia de la creación.

Sus clásicas dimensiones la hacen adecuada para un centro o de arriño.

Sus tallados algo exóticos no le quitan la gracia y la gracia de la creación.

Sus clásicas dimensiones la hacen adecuada para un centro o de arriño.

Sus tallados algo exóticos no le quitan la gracia y la gracia de la creación.

Sus clásicas dimensiones la hacen adecuada para un centro o de arriño.

Sus tallados algo exóticos no le quitan la gracia y la gracia de la creación.

Sus clásicas dimensiones la hacen adecuada para un centro o de arriño.

Sus tallados algo exóticos no le quitan la gracia y la gracia de la creación.

Sus clásicas dimensiones la hacen adecuada para un centro o de arriño.

Sus tallados algo exóticos no le quitan la gracia y la gracia de la creación.

Sus clásicas dimensiones la hacen adecuada para un centro o de arriño.

Sus tallados algo exóticos no le quitan la gracia y la gracia de la creación.

Sus clásicas dimensiones la hacen adecuada para un centro o de arriño.

Sus tallados algo exóticos no le quitan la gracia y la gracia de la creación.

Sus clásicas dimensiones la hacen adecuada para un centro o de arriño.

Sus tallados algo exóticos no le quitan la gracia y la gracia de la creación.

Sus clásicas dimensiones la hacen adecuada para un centro o de arriño.

Sus tallados algo exóticos no le quitan la gracia y la gracia de la creación.

Sus clásicas dimensiones la hacen adecuada para un centro o de arriño.

Sus tallados algo exóticos no le quitan la gracia y la gracia de la creación.

Si usted quiere estar al día del movimiento intelectual, cultural, financiero y político de todo el mundo, suscríbase a

"LA NACION"

La recibirá oportunamente y economizará dinero

Casilla 81-D.— Teléfono 8222.

Llegará en el "Santa Bárbara" y estará en Santiago el día 20 del presente mes.

EL PRECIO DEL RECEPTOR SUPERHETERODINO DE SIETE VALVULAS ES DE \$ 2.000, PAGADEROS CON \$ 200 DE PIE Y 12 MENSUALIDADES DE \$ 150 CADA UNA

MIENTRAS TANTO HEAMOS ESTADO VENDIENDO ESTOS APARATOS, PARA ENTREGA FUTURA, CON UNA REBAJA DE \$ 150.—(VALOR DE PRIMERA LETRA)

AVISAMOS QUE MANTENDREMOS ESTA REBAJA HASTA EL DIA MARTES 10 DEL CORRIENTE.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD L.T.A.

Santiago, Valparaíso, Quillota, Quipuc, San Felipe, Los Andes, San Antonio, San Bernardo, Valdivia.



## Pacheco Altamirano

El poeta de los puertos

He aquí un verdadero poeta de los puertos! Ha sabido comprender el misterio de los instantes en que el alba desgrana su luz plateada y oro; de las melancolías de los atardeceres; las luminosidades intensas; la neurosis de los días ises; la vida de las mañanitas rientes; el dinamismo de aquellas otras horas que unen la actividad mental, el esfuerzo colectivo y dicha, en fin, del trabajo. Todo ello lo envuelve en un ambiente enteramente definido de la luz, que valoriza una factura diestrisima potente, recursos estos que gama experta, rica, dominada con espontaneidad y precisión admirables. Habrá de conquistarse a firme, y a corazon, el título con que enbezo estas líneas: "El poeta de los puertos".

Muy joven aún, pues parece un niño casi, sorprende a uno ha podido mirar con tanta hondura de sentimiento hasta encontrar la más fecunda concordancia entre el mal, la hora y la naturaleza de los temas que aborda. No se agota.

Esta fresca sinceridad, atracción y acogedora, que se adhiere en sus telas, fluye no de la fina y peripetia obediencia psicológica del instante escogido intuitivamente sino de una alma de artista de verdad, que siente, vibra y sabe transmitir estado emotivo.

Observese la especie de grand, diáfana huraña, con reposan algunos grandes cos anclados, somnolientos, que reflejan sus mástiles y sus jarcias en la poza teada de la bahía; mientras otros barquichuelos más rosos vacilan en rítmicas ilaciones, con la inquietud niños que jugaran.

En aquella feria chilota, y goletas de Puerto Montt, los cables que beben a lo ro, tangentes al mar... En todos y cada uno de los treinta y dos motivos y eficientes escenas de la vida que, con ser muda, liere, sin embargo, verdaderos estados de alma: cada a tiene su papel en el momento escenas de la vida, todas nos hablan con ese quaje del silencio, que

siempre va tan derecho al corazón con su humildad. Es el proceso de una verdadera sociedad espiritual generada por la belleza que nace y vuela desde lo más hondo del artista, quien la sorprendió y arranco, como un secreto, de donde las cosas dormían, para exteriorizarlas y realizar su alta misión de purificar y dignificar la vida misma del hombre.

Si esa no fuera la nobilísima finalidad del artista, la máquina habría ido imponiéndose y secando las fuentes preciosas que nos hacen estremecernos en un sueño indefinible de alegría y pureza enfrente a un paisaje, a una flor, a un acorde, a un verso, etc., que nacieron bajo el soplo de un destello sideral que se llama inspiración.

Pacheco Altamirano, laborioso incansable, como abeja, especializado en esos juegos de luz, junto a los barcos, cuyas imágenes ríen en nuestro mar Pacífico, de tan rica policromía, ha ido en vertiginoso vuelo ascensional, sin despertar recelos, ni envidias, sino aplausos.

Y ello se explica: nadie de la de experimentar una sana alegría, en el mérito que se eleva solo, afianzado por el esfuerzo, honrado y una humildad sincera.

Es el caso de nuestro artista: arrinconado por allá en lejanas caletas, comparando sus días en el constante ahondamiento de sus preferencias, viene a la capital, de vez en cuando, con su cosecha, lo mismo que las abejas que cogen el polen perfumado tras largas peregrinaciones por los campos en flor, para ofrecerlo a la colectividad.

Este joven artista irá muy lejos: adonde aspire; será un honroso exponente intelectual de su tierra nativa, si no se olvida, como yo lo creo firmemente, que esas cualidades de observación, constancia y ausencia de toda vanidad, que hoy son tan escasas, constituyen los factores determinantes de la gloria misma, que está tan cerca del ideal, que por cierto no se alcanza, pero que alienta a todo hombre superior como una estrella encendida en el pecho.

AGUSTIN CANNOBIO G.

## En la Embajada de los Estados Unidos



Señora de Sevier, esposa del Excmo. Embajador de los EE. UU. de Norte América en Chile

Con motivo del 150.º aniversario de la Independencia de su patria, el Excmo. Embajador de los Estados Unidos y la señora de Sevier, recibirán esta tarde, de 19 a 21 horas, en el palacio de la Embajada, al Hon. Cuerpo Diplomático, miembros del Gobierno, del Ejército, la Marina y la Academia de Chile.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.



El actual Embajador de los Estados Unidos en Santiago Mr. Hal Sevier

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

Lo señora Luz Undurraga de Echenique ofreció un té, al que asistieron las siguientes personas: Isabel Wiegman de Arpila, Cornelia Errazuriz de Errazuriz, Gabriela Cuevas de Orsua, Carmela Pereira de Bernales, Teresa Alcalde de Oliva, Sara Saavedra de Salinas, Isabel Aninat de Undurraga, Juana Echeverría de Castro, Luz Ríos de Lagarrigue, Inés Subercaseaux Zañartu, Melan de Lagarrigue y Elsa Lagarrigue de Lara.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

Lo señora Luz Undurraga de Echenique ofreció un té, al que asistieron las siguientes personas: Isabel Wiegman de Arpila, Cornelia Errazuriz de Errazuriz, Gabriela Cuevas de Orsua, Carmela Pereira de Bernales, Teresa Alcalde de Oliva, Sara Saavedra de Salinas, Isabel Aninat de Undurraga, Juana Echeverría de Castro, Luz Ríos de Lagarrigue, Inés Subercaseaux Zañartu, Melan de Lagarrigue y Elsa Lagarrigue de Lara.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

En su fondo de Palquibudis se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Olga Astaburuaga Bascuñán con el señor José M. Guzmán Ruiz Tagle.

# CHAMPAGNE "MICHAUX"

Comparable sólo al importado

Producto chileno reservado para Chile

## SONO LA HORA

DE LA DEMOLICION DEL EDIFICIO QUE OCUPA LA

### Casa Samsó

#### LIQUIDACION TOTAL

DE GRANDES EXISTENCIAS DE

## CALZADO

CALZADO PARA SEÑORAS

CALIDAD EXTRA, MODELOS DE ULTIMA MODA, REGALAMOS DESDE \$ 20.-

CALZADO PARA HOMBRES

CALIDAD SUPERIOR, DE LA MEJOR FABRICACION. REGALAMOS DESDE \$ 35.-

LIQUIDAMOS SALDOS DEL FAMOSO CALZADO MARCA "The Patriot Shoe", al UNICO precio de... \$ 80.-

NECESERS COMPLETOS PARA COLEGIALES, A... \$ 5.-

CALZADO PARA SPORT, ENGRASADO, DOBLE SUELA, PARA TENNIS, ETC. ETC., TODO REBAJADO DE PRECIO

## CASA SAMSO

HUERFANOS 990







# INFORMACIONES CABLE GRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLE.

Alemania

## Hitler cortó la unidad entre el Partido Nazi y el Estado

Anuló la estipulación de la legislación nazi que disponía que el jefe del estado mayor de las tropas de asalto debía ser miembro del Gabinete. — Esto tenía por fin afianzar la unidad entre el partido y el Estado. — Por tanto ya no se mirará a las tropas de asalto como un organismo estadual

BERLIN, 3.— La situación Vice Canciller, Franz von Papen, sigue siendo el eje de los comentarios, junto con el jefe del estado mayor de las tropas de asalto, que el número de los muertos pasen a 50. De von Papen poco se sabe en forma concreta, pero mañana la United Press podrá hablar por teléfono a Franz von Papen, quien testó: "Todo va bien".

Las 10 se reunió el Gabinete, y según se tiene entendido, esta sesión fue destinada a marcar el comienzo de la segunda fase de la dominación nazi en Alemania. La Vice Cancillería se in-

Hitler fué a Neudeck a entrevistarse con el Presidente von Hindenburg. — Iba a pedirle autorización para aceptar la reiterada renuncia del Vice Canciller von Papen. — Nada se ha sabido de esta trascendental reunión

A 46 LLEGA YA EL NUMERO DE MUERTOS, COMO RESULTADO DE LOS SUCECOS DEL SABADO. — ESTA CIFRA ES SOLO UNA APRECIACION. — LA VERDAD NO PODRA SABERSE HASTA QUE LAS CORTES MARCIALES DEJEN DE FUNCIONAR. — APARENTEMENTE, EL GOBIERNO ESTIMA QUE YA TODOS LOS REBELDES HAN RENDIDO CUENTA DE SU ACCION. — ESTAN MUERTOS O EN PRISION. — EL GOBIERNO NO TEMERIA YA NUEVAS SITUACIONES DIFICILES

La situación de von Papen sigue en el misterio y preocupa a todo el mundo. Ayer asistió a la Cancillería, donde se verificaba una reunión de Gabinete. — Pero no se sabe si asistió o no a la reunión

tonces difícil prever lo que sucederá. — (U. P.)

### Falsos rumores

BERLIN, 3.—Un alto funcionario fué interrogado por la United Press en la tarde de hoy sobre las versiones publicadas en Viena de que von Fritsch, comandante del Reichswehr, había amenazado de detener a Hitler si siguieran las ejecuciones de los jefes implicados en el complot nazi.

"Tales informaciones carecen absolutamente de sentido", dijo este funcionario, "y no merecen la más mínima atención." El diario

## CARACTERES DE VERACIDAD QUIEREN LAS ACUSACIONES CONTRA VON SCHLEICHER Y SUS GESTIONES EN EL EXTRANJERO

representante de una potencia extranjera declaró en Londres que Francia tenía alguna conexión en el asunto. — Las relaciones de von Schleicher con el Gobierno francés durante el tiempo que fué Canciller. — Hitler lo habría obligado a desistir de sus propósitos

LONDRES, 3.—Las acusaciones que los alemanes hacen a von Schleicher, sus asociados, de que estaban negociando con una potencia extranjera, adquieren por momentos más caracteres de veracidad.

El representante de una importante potencia extranjera, dijo: "Se han obtenido ahora ciertas informaciones que prueban que la conspiración para la caída de von Schleicher, y sus asociados, tenía una vasta ramificación; ellas muestran que una cierta conexión con Francia. Un conocido periodista alemán actuó como intermediario de von Schleicher".

Se tiene entendido que Barthou está al tanto del complot, pues declaró al Ministro de Relaciones Exteriores de una importante potencia, en Ginebra, que él no estaba dispuesto a hacer concesiones de armas a Hitler, pues los días de su Gobierno estaban contados. Las informaciones agregadas a von Schleicher, como cabecilla y que durante el Gobierno del general von Schleicher, éste había hecho negociaciones secretas con el Estado Mayor francés, pero fué obligado a ceder el poder a Hitler. — (U. P.)

más tarde que Hitler había llegado sin novedad, yendo en seguida a presencia del Presidente von Hindenburg. Hizo una relación sucinta de los sucesos acaecidos durante los últimos días. El Presidente, de nuevo, felicitó al Führer por su determinación y enérgica conducta. — (U. P.)

### La entrevista de Neudeck

BERLIN, 3.—Esta noche se celebró una dramática entrevista entre el anciano mariscal von Hindenburg, de 88 años de edad, y su ex cabo Hitler, de mediana edad, en Neudeck. Desgraciadamente, lo tratado nunca será conocido por el público.

El Canciller Hitler fué a Neudeck con el propósito de persuadir al Presidente von Hindenburg de que aceptara la renuncia de von Papen, para quien el Primer Mandatario tiene una afección personal casi paternal. El Canciller no puede aceptar

la renuncia del Vice Canciller sin el consentimiento de von Hindenburg. Sin duda, von Hindenburg ya había sido informado por von Papen o los amigos de éste de que el Vice Canciller había sufrido humillaciones sin precedentes a manos del Gobierno.

Aunque von Papen es el Vice Canciller titular y, por consiguiente, segundo jefe del Gabinete, y amigo de von Hindenburg, durante 3 días sufrió una rigurosa detención preventiva; su personal fué arrestado, y su secretario privado, muerto; su escritorio fué saqueado, y sus amigos reducidos a prisión. La situación de von Papen en el seno del Gobierno se ha hecho, pues, insostenible, motivo por el cual ha sometido su dimisión. — (U. P.)

### La causa de los sucesos

BERLIN, 3.—El nazismo se encuentra frente a la crisis

## SE CONSIDERA INOPORTUNO EN GINEBRA SEGUIR LAS NEGOCIACIONES PARA OBTENER LA VUELTA DE ALEMANIA

Hitler estaría demasiado ocupado en consolidar su situación durante las próximas semanas, para atender a este asunto. — Se teme que Francia se ponga más exigente al ver la débil posición alemana

GINEBRA, 3.—Se estima que las condiciones actuales de Alemania impedirán el regreso de este país a Ginebra, lo cual agravará la crisis de los esfuerzos en pro del desarme.

Los miembros de la Conferencia del Desarme estiman que Hitler está completamente preocupado, y también lo estará durante las próximas semanas, en consolidar su situación interna, por lo que no es ahora el momento de negociar el regreso del Reich.

Algunos observadores temen que Francia adopte una actitud más intransigente como resultado de las dificultades de Hitler, y se hace notar que

Francia parece estar convencida de que el régimen nazi está desmoronándose, por lo cual se muestra muy poco dispuesta a hacer concesiones para facilitar el regreso de Alemania a la Liga, ante el temor de que esto sea interpretado en el Reich como una victoria diplomática de Hitler.

Arthur Henderson desea reunir al Comité Directivo a fines de julio, con el objeto de arreglar los últimos detalles para el regreso de Alemania y así preparar todo para que la Conferencia tenga un feliz principio de labores en el otoño; pero ahora se cree que tal comité no se podrá reunir antes de setiembre. — (U. P.)

### soluciones ministeriales

En la United Press que von Papen llegó a su na esta mañana y salió inmediatamente para dirigirse a la Cancillería, donde tuvo la sesión del Gabinete. no se sabe si von Papen asistió a la reunión. Se levantó la sesión, a las 14, los Ministros se reunieron para confirmar o desmentir el Vice Canciller había aceptado o no en ella.

Se tardó se supo que von Papen había presentado su renuncia de nuevo y que el nete volvería a reunirse una en la tarde.

El Gabinete también anuló la estipulación de la legislación nazi que dispone que el jefe del estado mayor de las tropas de asalto, debía ser miembro del Gabinete. anulación enmienda la e fusión el partido nazi Estado.

explicación del alcance esta medida es la siguiente: el difunto Roehm, nombrado Ministro del Interior y miembro del Gabinete, promulgó una ley dando el Partido Nazi organismo del Estado, visión de que el jefe del estado mayor de las tropas de asalto serían miembros del Gabinete, enia por fin dar enfática unidad del partido Estado.

recomienda deja la posición del jefe y del subje en sus relaciones con el Gobierno. Sin go, dispone que el jefe de las tropas de asalto hoy no tiene derecho a parte del Gabinete, ible también interpret a determinación en un de que ya no se mira a las tropas de asalto como un organismo del Estado.

creto de Hitler

anciller Hitler dictó un decreto poco an mediodía, en el cual que de ahora en adelante cualquiera persona que el cumplimiento de posiciones dictadas en re del 1. de julio para resión de la revuelta sada por Roehm, será da a la justicia ordi-

Esta advertencia se interpreta como que significa que se ha dado buena cuenta de todas las personas sospechadas de haber participado en el motin, o están muertos o ya no teme una nueva insurrección, y que el Gobierno bordinación.

### Los muertos

A pesar de que el Gobierno había prometido dar a conocer el número total de los muertos, esta tarde, hasta ahora hay sólo cifras aproximadas. De cuatro fuentes, enteramente independientes las unas de las otras, entre funcionarios del partido nazi, del Gobierno, y particularmente, la United Press ha podido estimar la lista total de muertos, en menos de cincuenta en todo el Reich.

Se declara que siguen adelante las investigaciones y que hay muchos detenidos esperando su turno ante las cortes marciales. Esto hace pensar que habrá probablemente nuevas ejecuciones y hasta que en todo el país las cortes marciales hayan cesado de funcionar será imposible saber con exactitud cuántos han muerto.

Esta tarde, el Ministerio de Publicidad en Berlín, dio a un corresponsal de la United Press la cifra oficial de 46 muertos hasta el momento, lo que confirma el cálculo hecho. No se ha dado a conocer ninguna lista de nombres.

Se sabe que entre los leonetrabaja Gustav von Kahr, dirigente católico de Munich, adepto de Hitler desde la infancia del movimiento. Fue él quien dio la orden de fusilamiento del célebre "putsch" (golpe de Estado), que tuvo lugar en Munich en el subterráneo de una cervecería, cuando se producían las divergencias con el general von Ludendorff.

Otros jefes ejecutados son Herr Schmitt, ayudante de Karl Ernst, y el coronel von Bredow, quien anteriormente fué lugarteniente del general von Schleicher. Von Bredow fué muerto por la policía durante el día domingo o en la noche del sábado.

### El Príncipe Heredero

El Príncipe Heredero, Guillermo, sigue en Berlín, a pesar de los rumores de que había ido en avión a Doorn a reunirse con el ex Kaiser.

### Sucesor de Von Papen

Apresentemente, Hitler quiere nombrar a su lugarteniente Goering, como sucesor de von Papen. Hoy le nombra Gran Maestro de los Bosques Federales y Gran Maestro de la Caza, títulos medioevales.

A las 15, el Canciller llegó en automóvil al puerto aéreo de Tempelhof para dirigirse en avión al castillo de Neudeck, donde reside el anciano Presidente, general Paul von Hindenburg. En círculos oficiales informaron que Hitler fué a pedir permiso para

aceptar la renuncia de von Papen.

Desde Neudeck se anunció

## Francia sabía lo que se preparaba en el Reich con varias semanas de anticipación

Pero oportunamente se publicaron los desmentidos categóricos a las versiones de que von Schleicher estaba en contacto con el Quai d'Orsay. — Ahora, se reiteran tales desmentidos así como el de anteayer

(Correspondencia cablegráfica de Wallace Carroll, exclusiva para "La Nación")

PARIS, 3.—El Gobierno francés ha repetido oficialmente su desmentido de ayer lunes a la versión de que Francia estaba directa o indirectamente en participación con los complotados nazis de Alemania.

En tanto, los rumores que han circulado en Londres culpan a Francia, en los círculos diplomáticos de París se cree que fué Rusia el país con el cual hablaban los complotados al prepararse los primeros planes para que esta segunda revolución nazi tuviera carácter definitivamente izquierdista.

El Gobierno francés tuvo conocimiento hace varias semanas que había pendiente en el partido nazi una grave dificultad; pero se publicaron los más categóricos desmentidos oficiales contra los rumores de que el ex Canciller, general Kurt von Schleicher, estaba haciendo su intriga en colaboración con Francia.

El Quai d'Orsay ha dicho que "tal directa ni indirectamente tuvo el Gobierno francés, ni nadie dentro del Gobierno de Francia, que ver en esta intriga del general von Schleicher o de cualquiera otra persona mezclada en ella." — WALLACE CARROLL.

## "STANDARD"

MOTOR OILS Y GRASAS

La combinación más perfecta en la lubricación de automóviles, góndolas, camiones, etc.

LUBRICANTES INDUSTRIALES PARA FERROCARRILES INDUSTRIAS, MAQUINARIAS AGRICOLAS Etc. UN TIPO PARA CADA USO.



AGUARRAS MINERAL "VAR SOL" PARA TRABAJOS DE PINTURA, PREPARACION DE CERAS PARA PISOS, CURTIEMBRE Etc.

GUIESE POR ESTA MARCA

Vaselines sólidas, blanca y amarilla para uso en boticas.

## ASFALTOS "STANDARD"

Para pavimentos, techos y terrazas.

# WEST INDIA OIL Co.

## MEJORES INSTALACIONES SANITARIAS

CALEFACCION, BUENA VENTILACION SON EL MEJOR SEGURO PARA UNA BUENA SALUD.

buenas instalaciones, dirijase a:

SANTIAGO WEBB

CASILLA 1767 — ESTADO 136 — TELEFONO 63176

Nada de gastos superfluos!

Lo que se economice en fausto y lujo se invertirá en

calidad

Todo calidad!





## ESPAÑA

## Samper pedirá hoy el voto de confianza para su Gobierno en las Cortes

MADRID, 3.— En conferencia con los dirigentes de las minorías, el Premier Samper acordó que el Gobierno retirase el proyecto sobre Cataluña del debate parlamentario, pidiendo, en cambio, en la sesión de mañana, un voto de confianza y adoptar luego la medida que estime conveniente.

## La situación del Gobierno

MADRID, 3.— Interrogado, a la salida del Consejo de Ministros sobre si se había acordado el retiro del proyecto de ley sobre Cataluña del debate parlamentario, el Premier Samper contestó:

— "No se ha acordado retirarlo. El proyecto no podrá discutirse hoy. Esta tarde entrevistaremos a los jefes de la minoría sobre el plan que las Cortes deben o no funcionar todo el

verano. Por mi parte, yo estoy encantado".

Una referencia oficiosa que se ha hecho a este Consejo de Ministros no da ninguna impresión sobre los temas políticos que se debatieron. Se limita a decir únicamente que el Gobierno examinó la situación del orden público considerándola satisfactoria, y acordando, entre otros temas sin interés, autorizar al Presidente de la República para que presente a la Cámara un proyecto de ley electoral.

Se concede gran importancia a un editorial publicado hoy por el diario "El Debate", que es el órgano de la Acción Popular, por cuanto indica el escritor que empezará a fluir las fuerzas de derecha que apoyan al Gobierno Samper. "Han pasado cuatro semanas—di-

ce—desde que se anunciaron las medidas para dar cumplimiento a la sentencia del Tribunal de Garantías Constitucionales, sin que hasta el momento se haya ido más allá del anuncio". Insinúa que pudiera ser adverso para el Premier Samper el voto de confianza que solicita hoy en las Cortes, si el Gobierno rehúe el problema catalán y sigue la política de dejar pasar el tiempo, anunciando medidas correctivas que constantemente son demoradas.—(U. P.)

## Otro atentado en Madrid

MADRID, 3.— Seguramente en venganza del atentado de ayer al líder fascista doctor Manuel Goyena, a quien dispararon doce tiros en el momento que se encontraba frente a su casa con su esposa, hiriendo cuatro veces de gravedad, varios descon-

cidos pasaron en un taxi y dispararon algunos tiros contra el Círculo Socialista, en la calle Masana. No tuvo la menor consecuencia este atentado. El automóvil le fue arrebatado a su chófer por elementos decentemente vestidos.—(U. P.)

## HOLANDA

## Repentinamente falleció en la Haya el Príncipe Consorte, S. A. Enrique de Mecklenburgo-Schwerin

Hace algunos días se había sentido indispuesto y tuvo un colapso, pero nada hacía presagiar su deceso. — La Reina Guillermina regresó rápidamente de Suiza. — La Princesa Heredera Juliana, que se halla en Londres, llegará a la capital

La Haya, 3.—(Urgente).— Se confirma que el príncipe consorte, S. A. Enrique de Mecklenburgo-Schwerin, murió a las 15 horas en esta capital.

El príncipe consorte murió en esta capital en el palacio real. A su lado, en el momento del deceso, se encontraba la reina

## Debate sobre el procesamiento del diputado Lozana

MADRID, 3.— Las Cortes autorizaron por 214 votos contra 62 el procesamiento del diputado socialista Lozana.

En el debate que se originó, Indalecio Prieto defendiendo a Lozana diciendo: "Ante esa perspectiva, del ciego, del Parlamento, que algo se intentase contra nosotros, y estamos dispuestos a no dudarlos, asustar por las masas derechistas".

El Premier Samper contestó: "El debate que se originó, Indalecio Prieto defendiendo a Lozana diciendo: "Ante esa perspectiva, del ciego, del Parlamento, que algo se intentase contra nosotros, y estamos dispuestos a no dudarlos, asustar por las masas derechistas".

El príncipe sufrió de una afección cardíaca desde algún tiempo y últimamente en

Guillermina, su esposa. Se tiene entendido que se hallaba paralizado como resultado del progreso de la enfermedad que lo afectaba en sus últimos días.

La reina se hallaba pasando el fin de semana en Suiza y regresó rápidamente a Holanda al

## Juzgamiento del líder del fascismo

MADRID, 3.— Las Cortes concedieron, por 127 votos contra 66, su aprobación a la petición suplicatoria para procesar al diputado Jos Antonio Primo de Rivera, líder del fascismo y acusado de guardar armas en su casa.—(U. P.)

El príncipe sufrió de una afección cardíaca desde algún tiempo y últimamente en

Guillermina, su esposa. Se tiene entendido que se hallaba paralizado como resultado del progreso de la enfermedad que lo afectaba en sus últimos días.

La reina se hallaba pasando el fin de semana en Suiza y regresó rápidamente a Holanda al

El príncipe sufrió de una afección cardíaca desde algún tiempo y últimamente en

Guillermina, su esposa. Se tiene entendido que se hallaba paralizado como resultado del progreso de la enfermedad que lo afectaba en sus últimos días.

La reina se hallaba pasando el fin de semana en Suiza y regresó rápidamente a Holanda al

## DEL INTERIOR

## SUR

## Ancud celebra hoy el centenario de su vida ciudadana

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

— El Ministro Serani, visitó ayer Castro

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

## CENTRO

## Accidente cerca de Malvilla

SAN ANTONIO, 3.— A las 17 horas, de hoy, un tren de carga que iba a Santiago sufrió un accidente grave en el túnel cerca de Malvilla, saltando fuera de la vía tres vagones cargados de carbón. La vía quedó interrumpida, suspendiéndose la circulación de algunos trenes entre ellos el de Cartagena a Santiago.—(Davidson).

## ACTIVIDADES ESCOLARES EN GOBEA

GOBEA, 3.— En la Escuela de Niñas No. 6 y a iniciativa de la directora, se ha llevado a efecto una reunión de padres de las educandas, con el objeto de formar un Centro que vele por el acentuamiento de estas a los maestros y así estrechar relaciones entre el hogar y la escuela. En las reuniones que este centro efectúe, se dictarán conferencias educativas sobre temas sociales, de higiene y de moral.—(Bustamante).

## VALPARAISO

## LA CAMARA CENTRAL DE COMERCIO APOYARA LAS ASPIRACIONES DEL COMITE DE DEFENSA DE VALPARAISO

VALPARAISO, 3.— A las 18.30, se reunió extraordinariamente el directorio de la Cámara Central de Comercio con el presidente del Comité de Defensa de Valparaíso, quienes hicieron una exposición de los puntos de vista y proyectos del comité.

Después del interesante cambio de ideas, el presidente de la Cámara de Comercio, señor Ruiz de Gamboa, propuso el siguiente voto que fue aceptado por unanimidad:

ANIVERSARIO DE LA ASOCIACION DE COMERCIANTES DE LLAY-LLAY

LLAY-LLAY, 3.— Con un gran banquete servido en los comedores del Club Social, al que asistieron las autoridades locales y varios vecinos especialmente invitados, celebró el primer aniversario de su fundación la Asociación de Comerciantes, institución que está desarrollando un vasto plan de trabajo a favor de sus numerosos asociados.

El nuevo directorio que fue elegido durante una asamblea en el teatro local, quedó compuesto en la siguiente forma: Presidente, don Valentín Lizana P.; vice, don Carlos Simken H.; secretario, don Juan Simken H.; pro-secretario, don Elías Lazen; tesorero, don Luis Imbornick; y directores, los señores Manuel Gutiérrez y Rogelio Romero.—(Lizana).

## Cía. Sud-Americana de Vapores

SANTIAGO: AGUSTINAS 1169 — TELEFONO 50233

VALPARAISO: BLANCO 895 — CASILLA 42.V — TELEFONO 3051

SERVICIO RAPIDO DE VAPORES AL PERU Y ECUADOR CON COMBINACIONES A BOLIVIA

A Antofagasta tres días; Arica seis días; Mollendo siete días; Callao nueve días y Guayaquil, quince días.

SALEN DE VALPARAISO PARA EL NORTE, TODOS LOS VIERNES A LAS 6 P. M.

## PROXIMAS SALIDAS:

"HUASCO" a Guayaquil, viernes 6 de julio.

"BIO BIO" a Guayaquil, viernes 13 de julio.

"PALENA" a Guayaquil, viernes 20 de julio.

"PUERTO" a Guayaquil, viernes 27 de julio.

"AYSEN" a Guayaquil, viernes 3 de agosto.

"CAUTIN" a Guayaquil, viernes 10 de agosto.

Excelente acomodación para pasajeros

Cocina de primer orden

Soc. Marít. y Com. R. W. James & Co.

"FLORA"

SALDRÁ EL JUEVES 5 DE JULIO, a las 6 P. M., para: Coquimbo, Huasco, Caldera, Chantrel, Talca, Antofagasta, Tocopilla e Iquique.

FLETES Y PASAJES:

VALPARAISO: Oficinas de la Compañía: Pasaje Ross N.º 51. Teléfono Inglés N.º 2652.

SANTIAGO: Luis A. González C. Agente. Agustinas N.º 1460. Teléfono Inglés N.º 84748.

Ancud, 3.— Esta ciudad cumplirá mañana cien años de existencia. Fue fundada en conformidad a la real cédula de 20 de agosto de 1788, por el Gobernador de Castro, don Carlos de Beruete. En 1789, con el nombre de Villa de San Carlos de Chiloe.

Por ley de fecha 4 de julio de 1834, se le dio el título de ciudad de Ancud, nombre de la reducción indígena que la poblaba en 1588.

El paisaje y contornos de la ciudad habían permanecido casi enteramente desiertos hasta que en 1789 se hicieron reconocer con el objeto de establecer una población que realizo el citado gobernador don Carlos de Beruete.

Ancud está ubicada a los 41°52' de latitud y 73°40' de longitud. Su edificación es de madera, repartida en dos secciones separadas por una suave quebrada. La sección alta, tendida como en anfiteatro sobre las laderas de la cordillera, de 18 a 24 metros de altura sobre la bahía, con calles rectas de norte a sur y de este a oeste contiene los edificios de la antigua Intendencia, la Catedral, la Plaza principal y los mejores edificios.

La parte baja, alrededor de la plaza, con calles tortuosas y pendientes tiene los edificios de Aduana, zócalos marítimos, bodegas, depósitos de mercaderías muelles, etc., y se encuentra en la parte sur y oeste de la punta. La ciudad rodeada por selvas y pinos, rodeada por selvas y pinos, rodeada por selvas y pinos.

El clima de esta ciudad es muy sano, aunque lluvioso, pues, en 23 años de observaciones se han anotado 2.092 mm. como promedio anual de agua caída.

La comuna de Ancud cuenta con cerca de 13.000 habitantes, que viven repartidos en alrededor de 3.000 casas.

La ciudad cuenta con servicios hospitalarios, algunos hoteles con suculentos del Banco de Chile, Caja de Ahorros, hay un Liceo y dos escuelas públicas, la Escuela Profesional de Mujeres y

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Ancud, recibió el título de ciudad por Ley, de fecha 4 de julio de 1834. — Las fiestas que se conmemorarán dicho acontecimiento, serán presididas por el Ministro del Trabajo, en representación de S. E. — Breve reseña de lo que es Ancud.

La Villa de San Carlos de Anc











# "El concesionario del Casino de Viña del Mar ha cumplido ampliamente con el Contrato"

**Declara el Alcalde de Viña del Mar, don Ernesto Ewertz, en una nota enviada al Ministro del Interior, sobre un proyecto de ley de la Cámara de Diputados sobre "nacionalización" del establecimiento. El Municipio no está en condiciones de pagar indemnizaciones. Hay un contrato en vigencia y hay que respetarlo**

El Alcalde de Viña del Mar, don Ernesto Ewertz, ha enviado al Ministro del Interior un interesante informe relacionado con un proyecto de ley pendiente en la Cámara de Diputados, sobre la nacionalización del Casino de Viña del Mar.

Como consideramos de sumo interés, tanto desde el punto de vista moral, legal y financiero este informe, damos las partes principales de él, y que son las siguientes:

El Alcalde de Viña del Mar, don Ernesto Ewertz, ha enviado al Ministro del Interior un interesante informe sobre la actual concesión del Casino de Viña del Mar, en el que queda plenamente establecida la corrección, honorabilidad y eficiencia con que se ha administrado nuestro elegante establecimiento viña-marino.

El informe de nuestra referencia ha sido confeccionado ante el proyecto de ley de la Cámara de Diputados que tendría una posible nacionalización del establecimiento. El informe dice así:

"Viña del Mar, junio 28 de 1934. — Señor Ministro: En cumplimiento a su providencia N.º 7415, de 8 del actual, y a lo solicitado por el H. diputado don Enrique Casas Flores, me es grato informar a V. E. sobre la opinión que le merece a esta Municipalidad el proyecto de ley en discusión de nacionalización del Casino Municipal.

Esta Municipalidad, en sesión celebrada con fecha 26 del presente, por la unanimidad de sus miembros, acordó aprobar el informe que sobre el particular redactó el suscrito.

Asimismo, acordó transcribir una copia autorizada del acta de la sesión celebrada para este efecto, al objeto de que quede constancia de las opiniones vertidas por los señores vocales sobre el particular.

Para una mayor facilidad, incluyo el informe con todos los anexos a que se refiere con el presente oficio.

Con D. Dios guarde a V. S. — (Firma). — Ernesto Ewertz V., Alcalde de Viña del Mar.

Al señor Ministro del Interior. — Santiago.

**PRIMER CONTRATO DE CONCESIÓN DEL JUEGO EN VISA DEL MAR**

La Junta Pro-Balneario de Viña del Mar, compuesta por don Gastón Hamel, y don Carlos Van Buren, y don Carlos Barrios, celebró el 6 de agosto de 1928, un contrato de concesión para la explotación del Casino de Viña del Mar.

Las cláusulas principales de este contrato fueron las siguientes:

1.º El señor Escudero se comprometió a construir un Casino en un Hotel, invirtiendo para ello, en terrenos y edificios, hasta la cantidad de \$ 6.000.000.

2.º El dominio del terreno y del edificio sería del señor Escudero por el plazo que dure la concesión.

3.º La concesión era por el plazo de 25 años.

4.º El concesionario pagaría a la Junta una renta de 500 mil pesos anuales, mientras el Casino funcionara en un local propio, y a 300.000, una vez que el Casino hubiese funcionado en el local definitivo.

5.º De acuerdo con las cláusulas 4.ª y 5.ª, el edificio debía estar en construcción en el plazo de tres años.

Como se verá, de acuerdo con el contrato, el señor Escudero construyó un Casino y un Hotel totalmente montado, por el valor de \$ 6.000.000, y pagaba una suma fija durante un plazo de 25 años, como regala a la Municipalidad.

Después, luego, cabe observar que el Casino y el Hotel que pudo haberse construido, dado el carácter de la ciudad, era imposible que tuviese la capacidad del actual Casino y Hotel en construcción.

En cambio, la obligación del señor Escudero de construir un Casino y un Hotel totalmente montado, por el valor de \$ 6.000.000, y pagaba una suma fija durante un plazo de 25 años, como regala a la Municipalidad.

Después, luego, cabe observar que el Casino y el Hotel que pudo haberse construido, dado el carácter de la ciudad, era imposible que tuviese la capacidad del actual Casino y Hotel en construcción.

En cambio, la obligación del señor Escudero de construir un Casino y un Hotel totalmente montado, por el valor de \$ 6.000.000, y pagaba una suma fija durante un plazo de 25 años, como regala a la Municipalidad.

Después, luego, cabe observar que el Casino y el Hotel que pudo haberse construido, dado el carácter de la ciudad, era imposible que tuviese la capacidad del actual Casino y Hotel en construcción.

En cambio, la obligación del señor Escudero de construir un Casino y un Hotel totalmente montado, por el valor de \$ 6.000.000, y pagaba una suma fija durante un plazo de 25 años, como regala a la Municipalidad.

Después, luego, cabe observar que el Casino y el Hotel que pudo haberse construido, dado el carácter de la ciudad, era imposible que tuviese la capacidad del actual Casino y Hotel en construcción.

En cambio, la obligación del señor Escudero de construir un Casino y un Hotel totalmente montado, por el valor de \$ 6.000.000, y pagaba una suma fija durante un plazo de 25 años, como regala a la Municipalidad.

Después, luego, cabe observar que el Casino y el Hotel que pudo haberse construido, dado el carácter de la ciudad, era imposible que tuviese la capacidad del actual Casino y Hotel en construcción.

En cambio, la obligación del señor Escudero de construir un Casino y un Hotel totalmente montado, por el valor de \$ 6.000.000, y pagaba una suma fija durante un plazo de 25 años, como regala a la Municipalidad.

Después, luego, cabe observar que el Casino y el Hotel que pudo haberse construido, dado el carácter de la ciudad, era imposible que tuviese la capacidad del actual Casino y Hotel en construcción.

En cambio, la obligación del señor Escudero de construir un Casino y un Hotel totalmente montado, por el valor de \$ 6.000.000, y pagaba una suma fija durante un plazo de 25 años, como regala a la Municipalidad.

Después, luego, cabe observar que el Casino y el Hotel que pudo haberse construido, dado el carácter de la ciudad, era imposible que tuviese la capacidad del actual Casino y Hotel en construcción.

En cambio, la obligación del señor Escudero de construir un Casino y un Hotel totalmente montado, por el valor de \$ 6.000.000, y pagaba una suma fija durante un plazo de 25 años, como regala a la Municipalidad.

practicado el 31 de agosto de cada año, y los cinco años restantes al 35 por ciento, siempre que el Casino hubiese funcionado durante todo el año, sin modificación alguna de la ley 4283.

Se le aseguró a la Junta Pro-Balneario una participación no inferior a la suma de 800 mil pesos anuales.

Durante la vigencia de este contrato, el Casino que provisoriamente funcionaba en Recreo, se trasladó el 1.º de enero de 1931 a su edificio propio, construido por la Municipalidad de Viña del Mar.

En ese año la Municipalidad obtuvo una utilidad de un millón 208 mil 901 pesos 15 centavos. Las entradas brutas ascendieron a \$ 2.113.551,40.

Los gastos ascendieron a \$ 660.550,25, o sea dicho, un 45 por ciento más de las entradas brutas. Es necesario dejar constancia de que las salidas de juego estuvieron en poder del señor Escudero, y que los gastos irrogados por dichas salas, o sea, los sueldos de los empleados de la rueta, fueron deducidos de las utilidades del juego que se liquidaron mensualmente.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Es desastroso resultado de la administración municipal, la situación precaria de las finanzas, el fracaso de la colocación del empréstito autorizado por la ley N.º 4940 y la demanda de los acreedores de la Municipalidad, que adelantando los fondos, precisamente, para la construcción del Casino y demás obras de progreso local, indujeron al estudio de un nuevo contrato que pudiese asegurar la emisión de los bonos y del pago de las deudas exigibles de la Corporación.

El resto del Casino, o sea, cabaret, jardines, etc., fueron administrados por la Municipalidad, administración que representó un gasto de 45 por ciento sobre las entradas brutas del año. Los comedores tenían y tienen concesión independiente.

Considerado el balance de 1933 y estas nuevas entradas, a la cual debe agregarse el producto de las entradas de beneficio, tenemos en cifras, lo siguiente:

Participación del 60%, año 1933 .. \$ 3.552.085,46  
Bonos de entradas de Beneficio .. 114.406,00  
Entradas de \$ 800 .. 1.126.168,00  
Cesión de parte del concesionario del 40% que a él le corresponde de la entrada a las salas de juego .. 106.670,54  
TOTAL .. \$ 4.901.330,00

o sea una entrada superior en ese año alcanzó a \$ 4.912,67 y la reutilización del señor Escudero, ya aludida, representó a \$ 25.925,06.

En febrero del año 33, la Municipalidad obtuvo una nueva ventaja de los señores Concesionarios del Casino, que consistió en los siguientes:

a) — El señor Escudero abonará a la Municipalidad la suma de \$ 1.346.244,54, de lo que le corresponde en el valor de los bonos de acceso a las salas de juego, — (40% de \$ 2.—).

En esta ocasión, están como Ventas de los señores Concesionarios del Casino, tales como el Hogar de Niñas, Policlínica, subvenciones de Institutos, Beneficencia y Hogar de Niños, en formación.

El total de esas entradas en ese año alcanzó a \$ 4.912,67 y la reutilización del señor Escudero, ya aludida, representó a \$ 25.925,06.

En febrero del año 33, la Municipalidad obtuvo una nueva ventaja de los señores Concesionarios del Casino, que consistió en los siguientes:

a) — El señor Escudero abonará a la Municipalidad la suma de \$ 1.346.244,54, de lo que le corresponde en el valor de los bonos de acceso a las salas de juego, — (40% de \$ 2.—).

En esta ocasión, están como Ventas de los señores Concesionarios del Casino, tales como el Hogar de Niñas, Policlínica, subvenciones de Institutos, Beneficencia y Hogar de Niños, en formación.

El total de esas entradas en ese año alcanzó a \$ 4.912,67 y la reutilización del señor Escudero, ya aludida, representó a \$ 25.925,06.

En febrero del año 33, la Municipalidad obtuvo una nueva ventaja de los señores Concesionarios del Casino, que consistió en los siguientes:

a) — El señor Escudero abonará a la Municipalidad la suma de \$ 1.346.244,54, de lo que le corresponde en el valor de los bonos de acceso a las salas de juego, — (40% de \$ 2.—).

En esta ocasión, están como Ventas de los señores Concesionarios del Casino, tales como el Hogar de Niñas, Policlínica, subvenciones de Institutos, Beneficencia y Hogar de Niños, en formación.

El total de esas entradas en ese año alcanzó a \$ 4.912,67 y la reutilización del señor Escudero, ya aludida, representó a \$ 25.925,06.

En febrero del año 33, la Municipalidad obtuvo una nueva ventaja de los señores Concesionarios del Casino, que consistió en los siguientes:

a) — El señor Escudero abonará a la Municipalidad la suma de \$ 1.346.244,54, de lo que le corresponde en el valor de los bonos de acceso a las salas de juego, — (40% de \$ 2.—).

En esta ocasión, están como Ventas de los señores Concesionarios del Casino, tales como el Hogar de Niñas, Policlínica, subvenciones de Institutos, Beneficencia y Hogar de Niños, en formación.

El total de esas entradas en ese año alcanzó a \$ 4.912,67 y la reutilización del señor Escudero, ya aludida, representó a \$ 25.925,06.

En febrero del año 33, la Municipalidad obtuvo una nueva ventaja de los señores Concesionarios del Casino, que consistió en los siguientes:

a) — El señor Escudero abonará a la Municipalidad la suma de \$ 1.346.244,54, de lo que le corresponde en el valor de los bonos de acceso a las salas de juego, — (40% de \$ 2.—).

En esta ocasión, están como Ventas de los señores Concesionarios del Casino, tales como el Hogar de Niñas, Policlínica, subvenciones de Institutos, Beneficencia y Hogar de Niños, en formación.

El total de esas entradas en ese año alcanzó a \$ 4.912,67 y la reutilización del señor Escudero, ya aludida, representó a \$ 25.925,06.

En febrero del año 33, la Municipalidad obtuvo una nueva ventaja de los señores Concesionarios del Casino, que consistió en los siguientes:

a) — El señor Escudero abonará a la Municipalidad la suma de \$ 1.346.244,54, de lo que le corresponde en el valor de los bonos de acceso a las salas de juego, — (40% de \$ 2.—).

En esta ocasión, están como Ventas de los señores Concesionarios del Casino, tales como el Hogar de Niñas, Policlínica, subvenciones de Institutos, Beneficencia y Hogar de Niños, en formación.

El total de esas entradas en ese año alcanzó a \$ 4.912,67 y la reutilización del señor Escudero, ya aludida, representó a \$ 25.925,06.

En febrero del año 33, la Municipalidad obtuvo una nueva ventaja de los señores Concesionarios del Casino, que consistió en los siguientes:

a) — El señor Escudero abonará a la Municipalidad la suma de \$ 1.346.244,54, de lo que le corresponde en el valor de los bonos de acceso a las salas de juego, — (40% de \$ 2.—).

En esta ocasión, están como Ventas de los señores Concesionarios del Casino, tales como el Hogar de Niñas, Policlínica, subvenciones de Institutos, Beneficencia y Hogar de Niños, en formación.

El total de esas entradas en ese año alcanzó a \$ 4.912,67 y la reutilización del señor Escudero, ya aludida, representó a \$ 25.925,06.

En febrero del año 33, la Municipalidad obtuvo una nueva ventaja de los señores Concesionarios del Casino, que consistió en los siguientes:

a) — El señor Escudero abonará a la Municipalidad la suma de \$ 1.346.244,54, de lo que le corresponde en el valor de los bonos de acceso a las salas de juego, — (40% de \$ 2.—).

En esta ocasión, están como Ventas de los señores Concesionarios del Casino, tales como el Hogar de Niñas, Policlínica, subvenciones de Institutos, Beneficencia y Hogar de Niños, en formación.

El total de esas entradas en ese año alcanzó a \$ 4.912,67 y la reutilización del señor Escudero, ya aludida, representó a \$ 25.925,06.

En febrero del año 33, la Municipalidad obtuvo una nueva ventaja de los señores Concesionarios del Casino, que consistió en los siguientes:

a) — El señor Escudero abonará a la Municipalidad la suma de \$ 1.346.244,54, de lo que le corresponde en el valor de los bonos de acceso a las salas de juego, — (40% de \$ 2.—).

En esta ocasión, están como Ventas de los señores Concesionarios del Casino, tales como el Hogar de Niñas, Policlínica, subvenciones de Institutos, Beneficencia y Hogar de Niños, en formación.

El total de esas entradas en ese año alcanzó a \$ 4.912,67 y la reutilización del señor Escudero, ya aludida, representó a \$ 25.925,06.

En febrero del año 33, la Municipalidad obtuvo una nueva ventaja de los señores Concesionarios del Casino, que consistió en los siguientes:

EL CONTRATO DE CONCESION ESTA DADO EN PREVIDA AL BANCO DE CHILE

La concesión del Casino Municipal fue otorgada por una Municipalidad anterior, de modo que se ha encontrado frente a hechos, producidos y a derechos creados.

Es elemental deber de esta Municipalidad, reconocer todos los actos y contratos celebrados anteriormente, con todos los requisitos exigidos por las leyes, por lo que está empeñado en ello el buen nombre y la palabra de la Corporación.

Otrograda esta concesión se suscribió un arreglo con los acreedores municipales que suscribieron los bonos autorizados por Ley 4940, previa exigencia de \$ 4.000.000, que se dio como garantía la existencia de este contrato y existieron, además, que intervinieron el Banco de Chile en la percepción de los cupones, y en el pago de las amortizaciones, para cuyo efecto hubo de entregarse en primer término el mencionado contrato a esta institución bancaria, para que se hiciera pública en la Notaría de don Salvador Allende, el 22 de abril de 1932. — (Anexo "E").

Este hecho es de una gran importancia, porque los bonos fueron emitidos bajo esas condiciones, los que se encuentran incorporados en los propios bonos en su respectivo.

El Banco de Chile desempeña un mandato de confianza ajustado a todo lo pactado entre la Municipalidad y los acreedores, en forma tal que, autorizada la Municipalidad para efectuar rescate de bonos con los fondos en excedente, no fue posible, hacerlo por no haber aceptado este fidejurno, quien estimó que con ello se alteraba lo pactado.

Además, es del caso señalar la perturbación provocada por estos hechos, en el mercado de los bonos, que han tenido una depreciación de \$ 87,12 por ciento, que se produce alrededor de cualquier discusión relacionada con cualquiera alteración en la actual situación del Casino.

Cabe hacer notar que esta depreciación se ha producido, a pesar de una amortización extraordinaria de 425.000, y de una ordinaria de 1.000, cuya consecuencia es siempre la firmeza del precio de bono.

En cuanto al interés general, que entraña el proyecto en discusión, se ha de considerar que las buenas utilidades que se obtienen en un negocio de esta naturaleza, deben reservarse para los chilenos, para los ciudadanos chilenos nacidos en Chile, según la indicación de la ley 4283, que según el Art. 4.º del Código Civil, "es el impuesto a QUE NO ES POSIBLE RESISTIR".

En cuanto al interés general, que entraña el proyecto en discusión, se ha de considerar que las buenas utilidades que se obtienen en un negocio de esta naturaleza, deben reservarse para los chilenos, para los ciudadanos chilenos nacidos en Chile, según la indicación de la ley 4283, que según el Art. 4.º del Código Civil, "es el impuesto a QUE NO ES POSIBLE RESISTIR".

En cuanto al interés general, que entraña el proyecto en discusión, se ha de considerar que las buenas utilidades que se obtienen en un negocio de esta naturaleza, deben reservarse para los chilenos, para los ciudadanos chilenos nacidos en Chile, según la indicación de la ley 4283, que según el Art. 4.º del Código Civil, "es el impuesto a QUE NO ES POSIBLE RESISTIR".

En cuanto al interés general, que entraña el proyecto en discusión, se ha de considerar que las buenas utilidades que se obtienen en un negocio de esta naturaleza, deben reservarse para los chilenos, para los ciudadanos chilenos nacidos en Chile, según la indicación de la ley 4283, que según el Art. 4.º del Código Civil, "es el impuesto a QUE NO ES POSIBLE RESISTIR".

En cuanto al interés general, que entraña el proyecto en discusión, se ha de considerar que las buenas utilidades que se obtienen en un negocio de esta naturaleza, deben reservarse para los chilenos, para los ciudadanos chilenos nacidos en Chile, según la indicación de la ley 4283, que según el Art. 4.º del Código Civil, "es el impuesto a QUE NO ES POSIBLE RESISTIR".

En cuanto al interés general, que entraña el proyecto en discusión, se ha de considerar que las buenas utilidades que se obtienen en un negocio de esta naturaleza, deben reservarse para los chilenos, para los ciudadanos chilenos







## Confirmada la prisión del jefe del nacimiento señor González von M.

Permanecerá en libertad bajo fianza. — La sentencia revoca la declaración de reo, por considerarla incesaria en juicios de acción privada. — Comprobada la existencia de injurias que se declaran graves

La Primera Sala de la Corte de Apelaciones, expidió ayer la resolución respectiva, en la apelación interpuesta por Jorge González von M., contra su declaración de reo en la querrela por injurias que se le sigue en el 2.º Juzgado del Crimen. En esta resolución se desechan casi todos los puntos en que apeló González, se confirma la existencia de injurias graves, y solamente se revoca la declaración de reo, por considerarla incesaria.

El texto de la resolución es el siguiente:

"Santiago, tres de julio de mil novecientos treinta y cuatro.

Vistos: teniendo presente en cuanto a la declaración de reo contenida en la resolución apelada:

1.º Que de conformidad con lo dispuesto por el artículo 614 del Código de Procedimiento Penal, la acción privada que nace de un crimen o simple delito, se ejercita según las reglas dictadas para el ejercicio de la acción pública, en cuanto fueren compatibles con las que se establecen en el Título del Código en que se encuentra comprendido el precepto artículo. De manera que para determinar si en el juicio criminal por injurias debe darse cumplimiento al mandato establecido en el artículo 296 del mismo Código, es menester precisar si el precepto contenido en esta disposición legal es compatible con las reglas contenidas en el título II del Libro III del cuerpo de leyes ya citado, que trata "Del procedimiento en los juicios en que se ejercita la acción privada de crimen o simple delito".

2.º Que el artículo 296 citado, se encuentra comprendido en el Libro Segundo de ese Código que trata "Del juicio ordinario sobre crimen o simple delito", juicio, que por disposición del artículo 97 debe comenzar por el sumario al cual, según lo expresa la misma disposición, el constituido por el conjunto de diligencias dirigidas a preparar el juicio por medio del señalamiento de los hechos que del origen a un juicio criminal y a determinar y a los hechos responsables de ellas y su responsabilidad penal.

3.º Que, como desarrollo de esta idea general contenida en la información

### Información

#### tendenciosa

En "El Imparcial" de ayer se informa que la I. Corte habría confirmado el auto que motivó esta querrela, revocándolo en la parte que declara reo al querrelado, ya que en esta clase de procesos no procede la prisión.

La información en referencia es falsa y tendenciosa, por cuanto lo resuelto por la Corte de Apelaciones es, precisamente, lo contrario: confirma la prisión decretada por el juez sumariante y la libertad bajo fianza en que ha quedado el señor González von M., por el delito ya calificado como injurias graves.

No es de extrañar el error voluntario en que ha incurrido "El Imparcial". Cada vez que se trata de algún asunto en que tenga intervención alguna de las personas de nuestra ciudad, se atribuyen los errores de paralización, debido, tal vez, a las relaciones judiciales que lo ligan a "La Nación", y por medio de las cuales estamos persiguiendo la sanción de actuaciones ilícitas y altamente provechosas, cometidas al amparo de recientes regímenes de facto.

## EL JUEZ GONZALEZ TOMARA HOY DECLARACION A LOS NACISTAS QUE ASALTARON LA UNIVERSIDAD

EL SEÑOR JORGE GONZALEZ V. M. SERA TAMBIEN INTERROGADO

Durante el día de hoy, el juez don Rodolfo González Morales, magistrado sumariante en el proceso ordenado instruir por el asalto de los elementos nazistas a la Universidad de Chile, iniciará los interrogatorios de los individuos que participaron en el asalto, para cuyo objeto se entregaron ayer las correspondientes órdenes de citación al detective-inspector don Alfonso Canales, jefe policial a cargo de las pesquisas.

Estas órdenes suman 45 y corresponden a cada uno de los nazistas que formaron en las Tropas de Asalto en la mañana del miércoles 26 de junio último.

Según nuestras informaciones, los primeros en declarar serán los señores Jorge González von M., Fernando Thonet y Francisco Rogel.

### NOTICIAS BREVES

SE AUTORIZA a la Municipalidad de Villa Alemana para efectuar una colecta pública.

SE AUTORIZA el aumento en dos del número de patentes adicionales de alcohol de la comuna Quinta Normal.

SE ACEPTA la renuncia del vocal de la Junta de Vecinos de Quintero, don César Sánchez La Rivera.

SE ACEPTA la renuncia del alcalde de Quellón, don Alfonso Vera.

VOCAL de la Junta de Vecinos de Tocopilla se nombró a don Leopoldo Barrientos Oyarzún.

SE APROBO el convenio mutuo suscrito entre el Director General de los Servicios Eléctricos y el gerente de la Empresa Eléctrica de Constitución, que fija en 472.000 pesos el capital inmovilizado en la referida empresa.

VOCAL de la Junta de Vecinos de San Javier se nombró a don David Gajardo.

EL CENTRO Familiar de los Veteranos del 79 de Chile cita a reunión general a todas las familias inscritas, para hoy, a las 17 horas, en Cochran 139. Se encarece la asistencia por haber asuntos importantes que tratar.

Citase a junta general ordinaria para hoy, a las 19.30, en punto, en la Clase Media de Chile. Se recomienda la asistencia a todos los socios, por tratarse de asuntos de capital importancia.

En la Oficina de Partes de la Subsecretaría de Guerra se ne, asita a las siguientes personas a fin de poner en su conocimiento las providencias recibidas en sus presentaciones:

Maria Thiviez, v. de Zúñiga, Guerra, Patricio González Ortiz, La. a Escobar, Guillermo Baudrand, Arturo Grichot, Oreste Mar, ariza y María Bravo Araya, Angel C. Gálvez, José L. Roldán, Pedro Torres Inestrosa, Manuel J. Gallardo Arce y Ascensión Perilla amorano.

Cita a sesión de directorio de la Sociedad Mutual de Comerciantes, para hoy, a las 16, en su local social de Santo Domingo 369. Mañana quedará a asuntos urgentes que tratar en esta reunión, se ruega enoportunamente la asistencia.

## EL SIMPLE ABANDONO DE HOGAR DE LOS HIJOS NO CONSTITUYE DELITO

Una sanción de esta especie es negarles el derecho a la vida. — La sanción que se pretende aplicar con la reforma a uno de los artículos fundamentales del proyecto del diputado señor Guajardo, sobre abandono de familia, es injusta. — Lo que dice el presidente del Consejo de Defensa al Niño en un oficio al Ministro de Justicia

El presidente del Consejo de Defensa al Niño, señor don Francisco Huneeus, en representación de dicho organismo envió en la mañana de ayer el siguiente oficio al Ministro de Justicia don Osvaldo Vial, relacionado con las modificaciones que se le han hecho al artículo 13 del proyecto del diputado don Oscar Gallardo, sobre abandono de familia y pago de pensiones alimenticias.

"El Consejo de Protección al Niño, que tiene entre otros deberes, practicar el estudio de las reformas legislativas que se introducen a fin de realizar la protección de los niños indígenas y abandonados, se ha impuesto con especial agrado del proyecto de ley del diputado señor Oscar Gallardo, sobre abandono de familia y pago de pensiones alimenticias, que tiene a formar un vacío lamentable de nuestra legislación.

Peró, desgraciadamente, se ha introducido en ese proyecto una disposición que traerá fatales consecuencias.

Se trata del inciso final del artículo 13 que dice textualmente:

"Cesarán las obligaciones alimenticias a que se refiere la presente ley, respecto de los hijos y de la mujer casada que hubieren abandonado el hogar, o si esta última hubiere sido condenada por adulterio."

Nada hay que objetar respecto de la sanción que se pretende imponer a la mujer culpable del delito de adulterio; no así respecto de la que se establece contra los hijos menores por el abandono del hogar.

El simple abandono de hogar no constituye un delito, y aun las causas que lo motivan las que le dan su calificación moral. Elas pueden ser muy variadas, algunas de ellas justificadas cuando se trata de evitar un grave peligro para la moralidad, la salud o la vida de la mujer y de los hijos, lo que ocurre con frecuencia cuando el padre es un individuo inmoral o delirante, que amenaza contra los miembros de su familia. A menudo el abandono de hogar en esos casos, evita el crimen.

La sanción que se pretende aplicar a los hijos por el abandono de hogar, resulta mucho más grave e injusta si se considera el caso de los hijos que, a esta edad, no han alcanzado el peligro, lleva consigo. Sería absurdo que ellos no siguieran a su madre o que ésta pudiera dejarlos abandonados. El carño y la abnegación maternal, lo hace imposible.

Peró hoy mucho más, la sanción propuesta significa la privación de alimentos, está en la negación de la vida, derecho inalienable de todo niño, que cae al margen de la conducta de los padres, y aun de su propia conducta, ya que ésta es siempre la consecuencia fatal del ambiente en que ha vivido. Es por eso que en el concepto moderno, el niño ha salido del Derecho Penal. Si ocurre en actos delictivos no se le castiga con el rigor que al adulto, sino que se le corrige paternalmente, hasta donde sea posible. La sanción de privación de alimentos es más grave aún que las sanciones penales, ya que significa el abandono a la indigencia, que es precisamente lo que el Estado debe evitar y el problema que el Supremo Gobierno ha querido abordar con la creación del presente Consejo.

La disposición aludida, contradice esos principios elementales, y podemos asegurar a V. S. que ella no existe en ningún país del mundo. Es, por eso, injusta, y ha meditado en su alcance.

Y, por fin, esa disposición propiciaría al padre inescrupuloso, el medio fácil de eludir su obligación alimenticia, provocando con su conducta inútil el abandono de hogar de la mujer y de sus hijos, lo que lo eximiría de sus deberes más fundamentales de asistencia y protección. Si la mujer quisiera evitar esa acción, tendría que resignarse a soportar la hostilidad o los malos tratamientos, con el consiguiente daño para la moralidad, la salud o la vida de los hijos.

Respecto de la mujer, la sanción del artículo 13 es en absoluto innecesaria, ya que, siendo para este efecto, el matrimonio, un contrato, está sometido a corregir y sancionar. Las actividades de los martilleros y su supervigilancia, se resienten por falta de una legislación adecuada, término diccionario el señor García.

Se nos informó ayer que se preparaba un proyecto con las reformas que la experiencia aconseja implantar y es indudable la conveniencia de legislar cuanto antes sobre una materia tan delicada.

Según lo expresó "La Nación" en su edición de ayer, esta falta de legislación adecuada está contribuyendo a que en ciertos casos se cometan abusos que van directamente en contra de los particulares.

Se trata del inciso final del artículo 13 que dice textualmente:

"Cesarán las obligaciones alimenticias a que se refiere la presente ley, respecto de los hijos y de la mujer casada que hubieren abandonado el hogar, o si esta última hubiere sido condenada por adulterio."

Nada hay que objetar respecto de la sanción que se pretende imponer a la mujer culpable del delito de adulterio; no así respecto de la que se establece contra los hijos menores por el abandono del hogar.

El simple abandono de hogar no constituye un delito, y aun las causas que lo motivan las que le dan su calificación moral. Elas pueden ser muy variadas, algunas de ellas justificadas cuando se trata de evitar un grave peligro para la moralidad, la salud o la vida de la mujer y de los hijos, lo que ocurre con frecuencia cuando el padre es un individuo inmoral o delirante, que amenaza contra los miembros de su familia. A menudo el abandono de hogar en esos casos, evita el crimen.

La sanción que se pretende aplicar a los hijos por el abandono de hogar, resulta mucho más grave e injusta si se considera el caso de los hijos que, a esta edad, no han alcanzado el peligro, lleva consigo. Sería absurdo que ellos no siguieran a su madre o que ésta pudiera dejarlos abandonados. El carño y la abnegación maternal, lo hace imposible.

Peró hoy mucho más, la sanción propuesta significa la privación de alimentos, está en la negación de la vida, derecho inalienable de todo niño, que cae al margen de la conducta de los padres, y aun de su propia conducta, ya que ésta es siempre la consecuencia fatal del ambiente en que ha vivido. Es por eso que en el concepto moderno, el niño ha salido del Derecho Penal. Si ocurre en actos delictivos no se le castiga con el rigor que al adulto, sino que se le corrige paternalmente, hasta donde sea posible. La sanción de privación de alimentos es más grave aún que las sanciones penales, ya que significa el abandono a la indigencia, que es precisamente lo que el Estado debe evitar y el problema que el Supremo Gobierno ha querido abordar con la creación del presente Consejo.

La disposición aludida, contradice esos principios elementales, y podemos asegurar a V. S. que ella no existe en ningún país del mundo. Es, por eso, injusta, y ha meditado en su alcance.

Y, por fin, esa disposición propiciaría al padre inescrupuloso, el medio fácil de eludir su obligación alimenticia, provocando con su conducta inútil el abandono de hogar de la mujer y de sus hijos, lo que lo eximiría de sus deberes más fundamentales de asistencia y protección. Si la mujer quisiera evitar esa acción, tendría que resignarse a soportar la hostilidad o los malos tratamientos, con el consiguiente daño para la moralidad, la salud o la vida de los hijos.

Respecto de la mujer, la sanción del artículo 13 es en absoluto innecesaria, ya que, siendo para este efecto, el matrimonio, un contrato, está sometido a corregir y sancionar. Las actividades de los martilleros y su supervigilancia, se resienten por falta de una legislación adecuada, término diccionario el señor García.

Se nos informó ayer que se preparaba un proyecto con las reformas que la experiencia aconseja implantar y es indudable la conveniencia de legislar cuanto antes sobre una materia tan delicada.

Según lo expresó "La Nación" en su edición de ayer, esta falta de legislación adecuada está contribuyendo a que en ciertos casos se cometan abusos que van directamente en contra de los particulares.

## LAS ACTIVIDADES DE LOS MARTILLEROS Y SU SUPERVIGILANCIA CARECEN DE LEGISLACION ADECUADA

Lo que nos dijo ayer el Director del Crédito Prendario y Casas de Martillo, don Guillermo García S.—Legislación que data de 1866. — Necesidad de dictar una nueva ley de subastas públicas

En artículo publicado en "La Nación" de ayer se hizo un análisis de la legislación de subastas públicas y de la necesidad de revisarla.

Ayer tuvimos ocasión de conversar sobre este asunto con el Director de los Servicios de Crédito Prendario y Casas de Martillo, que tiene bajo su tutela las operaciones de remates en todo el país y en general la supervigilancia de la profesión de martillero.

Don Guillermo García, Director de estos servicios, nos dice que esta revisión de la ley de subastas públicas era una necesidad que la Dirección había comprendido y que el señor secretario de Hacienda, don Alfonso Canales, había presentado el proyecto de ley que el Gobierno presentará al actual período de sesiones del Congreso, en el cual se contemplará y se subsanan todos los vacíos que se advierten en la legislación sobre martilleros y casas de martillo.

"Tal como lo dice el artículo de "La Nación", actualmente el Decreto Ley N.º 769, de 21 de diciembre de 1926, contempla en su artículo 7 el porcentaje que debe recibir el martillero por la subasta, el que alcanza a un 11% que se forma con un 6% del vendedor, con un 5% del comprador, y total del que el Fisco debe percibir un 1%."

En cuanto a los gastos de propaganda tales como catálogos y avisos de prensa, el mismo decreto ley prescribe que son de cargo del martillero, salvo que se acuerde lo contrario con anterioridad al remate con el dueño de las especies y por escrito. Estas disposiciones de la ley, nos dice el Director señor García, son fielmente cumplidas y la Dirección a mi cargo está siempre abierta a todo reclamo que se haga por incumplimiento de las disposiciones legales pertinentes, y dispuestas a corregir y sancionar. Las actividades de los martilleros y su supervigilancia, se resienten por falta de una legislación adecuada, término diccionario el señor García.

Se nos informó ayer que se preparaba un proyecto con las reformas que la experiencia aconseja implantar y es indudable la conveniencia de legislar cuanto antes sobre una materia tan delicada.

Según lo expresó "La Nación" en su edición de ayer, esta falta de legislación adecuada está contribuyendo a que en ciertos casos se cometan abusos que van directamente en contra de los particulares.



## En el principal Centro Automovilístico del Mundo

En el Condado de Wayne, Detroit, Estados Unidos, se hallan establecidas las fábricas de automóviles más grandes del mundo y, se considera que, debido al conocimiento que sobre automóviles poseen sus habitantes, las ventas de vehículos motorizados de esa ciudad, son como el BAROMETRO de estos negocios en Estados Unidos.

Damos a continuación las cifras oficiales de entregas al público desde Diciembre de 1933 hasta Abril de 1934:

	FORD	Chevrolet	Plymouth
Diciembre, 1933	1.164	104	180
Enero, 1934	1.606	213	221
Febrero, 1934	2.382	802	720
Marzo, 1934	3.603	1.217	1.006
Abril, 1934	4.064	1.339	840
EN TOTAL:			
FORD	12.819		
Chevrolet	3.675		
Plymouth	2.967		

No hacemos comentarios; pero, observe los Ford V-8 que circulan en todo Chile y deducirá cual es la marca que predomina

Cincuenta Estaciones de Servicio de Concesionarios Ford en todo Chile le aseguran a Usted el funcionamiento constante y correcto de su máquina Ford.

CONCESIONARIOS FORD EN SANTIAGO:

Besa, Fernandez y Cia. Ltda. Delicias 866

Pedro Medina Delicias 2492

Carlos Orrego y Cia. Ltda. Delicias esq. Gálvez



SINTONICE RADIO CHILENA CONSOLIDADA — AUDICION FORD — TODOS LOS DIAS DE 9.10 A 9.30 P. M.

a las reglas generales de derecho, según las cuales la parte que falta a sus obligaciones, no puede exigir a la otra, el cumplimiento de las suyas.

Respecto de los hijos, ella es, no ya incesaria, sino inaceptable por las razones indicadas. En esta situación, el Consejo cumple un imperioso deber dirigiéndose a V. S., a fin de que, si lo tiene a bien, se dirija a la H. Comisión de Legislación y Justicia del H. Senado y a esta Corporación, transmitiéndole las observaciones que, como ya se ha considerado en el estudio del proyecto, que pende de su consideración.

Este proyecto pretende evitar el abandono de los hijos, que hoy realizan impunemente muchos padres inescrupulosos; pero, sin arrobrar en la forma propuesta, contribuya a hacer mucho más grave ese abandono, contradiciendo, así, su objetivo principal.

Con el mérito de las observaciones anteriores, el Consejo, por la unanimidad de sus miembros, acordó dirigirse a V. S., formulando las siguientes peticiones en orden al proyecto de que se trata.

1.º Recabar del Supremo Gobierno, para bien solicitar del H. Senado la declaración de urgencia para su despacho.

2.º Suprimir el inciso 2.º del artículo 13, o, en su defecto, establecer que la sanción a que el se refiere, sólo tendrá lugar respecto de la mujer y respecto del marido acérrimo que, después de haber sido castigado, no donó el hogar sin causa justificada.

3.º Rogar al H. Senado la aprobación del proyecto en la forma que fué aprobado por la H. Cámara de Diputados, con la modificación indicada en la petición anterior.

Dios guarde a V. S. — Francisco Huneeus.

## Creación del Instituto de Crédito Minero

Estudios del Ministro de Fomento

Para ayer a las 14 horas estaba invitado al Ministro de Fomento a la reunión que debía celebrarse la Comisión de Industrias de la Cámara, a fin de continuar el estudio del proyecto de creación del Instituto de Crédito Minero en el norte.

Como se sabe, este proyecto fué presentado por el diputado señor Opitz y consiste en el desarrollo de una política adecuada a las circunstancias en que se desenvuelve la industria en las provincias del norte del país.

A fin de estudiar con más detenimiento el proyecto, se nos informó ayer que se había pedido postergación aludida. Entretanto, el Ministro de Fomento continuará ocupándose del problema que tiene especial importancia, principalmente en lo que respecta al establecimiento de plantas portátiles de minerías de oro y cobre, de una capacidad de dos a cinco toneladas diarias, las cuales podrían arrendarse o venderse por el Estado, con base en las minas y y de la producción de los diferentes grupos mineros.

## Esta noche parte a Buenos Aires don Desiderio García

Por el nocturno de hoy se dirigirá al sur del país el Subsecretario de Comercio, don Desiderio García, quien seguirá viaje a Buenos Aires, vía Berdolet.

El señor García permanecerá algún tiempo en la capital argentina para seguir a Río de Janeiro. En ambas ciudades desempeñará una importante misión comercial, relacionada en parte con los créditos concedidos de Chile a esos países.

Durante su ausencia lo reemplazará don Moisés Vargas.

## Audiencias en la Cancillería

El Embajador del Perú, Excmo. señor Pedro de Irigoyen, presentó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Cruzaga, al embajador peruano, señor Agustín Osorio, distinguida personalidad de su país.

Las personas mencionadas sostuvieron una cordial conversación.

## A investigar la calidad del guano

Consecuencia de protestas en el último Congreso Agrícola

A raíz de denuncias formuladas en el Congreso Agrícola de Concepción, sobre la calidad del guano que distribuye el Consejo de Sociedades Agrícolas, el Ministro de Agricultura, señor Silva, ordenó una minuciosa investigación.

Dos funcionarios partieron ayer al sur, con el objeto de establecer esos denuncias e informar al Ministerio, que adoptará las medidas del caso.







## Incidente en la secretaría de la Fed. de Football

Ha circulado con insistencia en el ambiente futbolístico de una incidencia que se habría producido en la secretaría de la Federación de Football de Chile, y que impidió al pro secretario de esta dirigente, señor Julio Morales, concurrir a la sesión de la sección profesional de la Asociación de Football de Santiago.

Como insinuado lo que pasó, que consiste en un incidente ocurrido el día 12 de este mes, en el momento en que el señor David Lloyd y el señor Morales debido a que el primer señor retirándose pro secretario hacer algunos agregados al final de varias actas, exigencia que el señor Morales resistió con firmeza por estimar que no era un procedimiento regular.

Al día de ayer, concurrió a la secretaría el presidente de la Federación don Carlos Guller, quien con prontitud durante cerca de una hora al secretario señor Lloyd, retirándose a seguir al hacer mayor ojalal del asunto, de lo que se desprende que la incidencia no ha tenido mayor repercusión.

**CAMBIO DE DELEGADOS.** — Podemos adelantar que la Asociación de Football de Chile, ha designado como delegado a su representante don Manuel de la Jorjueza, quien al concurrir a la sesión de mañana adoptarán varias otras Asociaciones antes de que el consejo que se ha fijado para el 13 del presente mes.

## Por los dominios del rugby

Bautizo entre los del Green Cross. — Desordenada la competencia de Segunda División.  
— Primer match de la segunda rueda.  
— Se impone la venida del Badminton de Viña

EL BAUTIZO DEL RUGBY.

En la semana pasada, se efectuó en Santa Laura, como preliminar de un match de foot ball, una presentación de rugby entre dos equipos de la zona. Los jugadores, todos ellos, superada hace varios años por el cronista agnóstico, en toda la obra de la palabra, un verdadero bautismo en el mundo del deporte, por cuanto, de los miles de aficionados que se encontraban en la tribuna, en la mayoría bien pocos los que entendían el técnico del juego. Y por lo demás el asunto quedó sobremantenido en el olvido, como muchos otros que actuaron cada vez que intercedían en algo vistoso, como por ejemplo, en el día de hoy, cuando estamos viendo en los Campos de Sports de Suñer, por entonces, con la primera rueda, felicitó los matches a jugar: Stade Français contra Grenoble, y el equipo francés con la "Guay". Pero al día de efectuar estos matches, ya se había producido el segundo encuentro, entre Trévoux y Wale, que dicho sea de paso ganó Trévoux por 6 a 4. No será el último, pero ya se ve que las cosas siguran su curso normal.

EL TEAM DE PLOMO

"Quince" de la trinidad, el Grenoble, juega en la presente semana el primer match oficial de la segunda rueda, la segunda, contra una buena presentación de los rubios de primera, cuyo descomulgamiento, ya se ha dado por terminado.

QUESTION DE ARREGLO.

**UN SEGUNDO DE PRIMERA**

Con elencos que intentan militaban en el primer team de Stade Français y con algunos nuevos jugadores, el club Tracción se presenta este nuevo team ha efectuado una gran temporada de entrenamiento en esta sesión de los últimos meses y ha conseguido otros tantos triunfos. Aún no le ha correspondido jugar un partido oficial, pero muy al contrario, ya que se ofrece buen "quince" de segunda para definir quién es el popé de los rugbiers de la fila de abajo.

**LA COMPETENCIA EN SEGUNDA**

La proporción debe hacer mención de la descomunal victoria resultando la competencia de

Magallanes Infantil! con Escuela La Salle

En la cancha Magallanes jugarán hoy a las 2.30 p.m. los terceros y segundos equipos infantiles del Magallanes y Escuela La Salle.

Unión Condell rectifica

La secretaría de esta institución nos pide rectificar las informaciones que se han hecho sobre las incidencias ocurridas el domingo. Dice que fueron los jugadores del Magallanes Infantil los promotores, acompañados de la banda que la formaban los miembros del Gimnasio Co. Infantil.

de Francia, esta semana.

**MAGALLANES**

jugará el domingo, en Santa Laura, con el Ferroviario, de Valparaíso

Ayer anunciamos de las gestiones que se hacían para confirmar el match revancha entre Magallanes y el Ferroviario de Valparaíso, en esta capital.

Terminan lamentando

banda del Club y torneo interno sobre el Circuito Sur.

**CENTRO SPORTIVO ATLANTA.** — Junta general hoy, a las 21.30 horas, en Santa Rosa 446.

**CLUB DE DEPORTES VELOZ.** —

**DEPORTIVO ALERO GONZALEZ** — Junta general mañana, a las 21 horas, en Olivares 1643.

**GREEN CROSSES, JUVENILES**  
**E INFANTILES.** — Entrenamiento mañana, a las 15 horas, en la cancha de la Casa de Cristo, a todos los equipos.  
**CARIOCA F. C.** — Junta general hoy, a las 19.30 horas, en el local de costumbre.  
**RIO DE JANEIRO F. C.** — Junta general hoy, a las 21 horas.

**La Cisterna**  
Partidos que esta Asociación ha fijado para el próximo domingo en la cancha Municipal de La Cisterna:  
A las 10.45 horas. — American 3.0 versus M. Plaza 3.0  
A las 14 horas. — American 2.0 versus M. Plaza 2.0  
A las 15.30 horas. — American 2.0 versus M. Plaza 2.0

ras. en Portugál 501. | can 1.0 versus M. Plaza 1.0

# ESTA NOCHE

programa con Enrique Refrán, Recoleta, con Carlos Rebo-  
noche tendrá lu- liedo, Girardi.  
Arturo Muñoz, V. Salazar, con Juan Estay

Ocupación:  
José Zamorano, A. Velásquez, con Luis Morales B. Tullman.  
Marcos Ortiz, Badminton, con Albino Oguin, Girardi.  
**CATEGORIA LIVIANO:**  
Gilberto Hevia, El León, con Carlos Maldonado, V. Salazar.  
Abelardo Miranda, Badminton, con Guillermo Poblete, R. Franco.

en Juan Sánchez. CATEGORIA MEDIO LIVIANO;  
 Luis H. Romero, Recoleta, con Julio Gall  
 gos, V. Salazar.  
 en, con Ramón Arturo García, El León, con Osvaldo Muñoz  
 R. Franco.

## ELIGIR LA CHANCE DE ALGUNO ASPIRANTES

manera que del encuentro con Luis Domínguez depende, en gran parte, su porvenir en la competencia.

En igual situación va en el mismo peso Juan Sánchez, de tal

manera que, como el anterior, va  
plazando ante. Yañes la posición  
finel.

Al vencer éstos, dependerá del  
match entre ellos la situación  
en la categoría moscos.

Ramón Merchant, en el peso  
gallo va invitado, y se jugará como  
los anteriores, su situación en su  
división, y aun cuando sigue no

che depende, en gran parte,  
situación de estos tres homb  
y el que sea vencedor verá  
jerar ya la posibilidad de lo  
el codiciado título de Campe

Respecto de los livianos ya  
hemos ocupado de ellos. Podr  
mos decir que se juegan  
noche, el título lo que le  
especial importancia a la te







## La noche habrá velada gratuita en la Sociedad Artesanos La Unión

Referencias que se anuncian.—Programa artístico por la Federación Cultural

La noche a las 9.30 se efectuará en el salón de actos de la Sociedad Artesanos La Unión, una velada gratuita, sobre la cual se ha organizado un programa artístico por la Federación Cultural. En esta velada se presentarán obras de teatro, música y danza, que serán interpretadas por los propios miembros de la Sociedad. La entrada es libre y gratuita.

## Se continuará la quincena de trabajos prácticos del Consejo Ejecutivo Sindical

El cuerpo directivo podrá constituirse en sesión en los días fijados para resolver asuntos de urgencia. En la noche de este día se continuará la quincena de trabajos prácticos del Consejo Ejecutivo Sindical. El programa de esta quincena incluye: 1. Sesión de trabajo práctico. 2. Sesión de trabajo práctico. 3. Sesión de trabajo práctico. 4. Sesión de trabajo práctico. 5. Sesión de trabajo práctico.

## SESIONES DEL CONSEJO

Los miércoles y el viernes continuará estas actividades a las 8.30 horas, pudiendo, en todo caso, constituirse en sesión en uno de estos días para los efectos de resolver materias de urgencia. Por este motivo se encarece a todos los miembros del consejo asistir a las reuniones de esta noche y el viernes.

## A LOS SINDICATOS ADHERIDOS

A los sindicatos adheridos se les recuerda su deber de colaboración, amable al beneficio del día 14 y a todos en general las sesiones mensuales, pues hoy algunos que asistían en abril, mayo y junio. El tesoro señor B. Saldaña atenderá a los delegados que deseen poner al día sus instituciones.

## tamen para afiliados y Con. Unidos

La Sección Espectáculos ha organizado la recepción de afiliados y Con. Unidos, para el día 14 de julio, en el teatro de la Sección Cultural del Ministerio de Trabajo. La entrada es libre y gratuita.

## LEY N.º 5.434

## SOBRE TIMBRES, ESTAMPILLAS Y PAPEL SELADO

Acaba de aparecer el folleto que contiene el decreto supremo N.º 1312, de 4 de mayo de 1934, que fija el texto definitivo de la Ley N.º 5.434, de Impuesto de Timbres, Estampillas y Papel Sellado, y se encuentra a disposición del público en la Caja del Diario Oficial, edificio de "La Nación", y en la Agencia en Valparaíso, Blanco 905.

## PRECIO \$ 3.-

## Cuchillería

## Bandera 419

frente al Congreso Pinze y Bostelmann

## Departamento de Arquitectura

## PROPUESTAS PUBLICAS

Solicitanse propuestas públicas para la construcción de cuatro salas de clases en el Liceo Barros Borgoño. Las propuestas se abrirán en la Sala de despacho del Director del Departamento, el día 14 de julio de 1934, a las 16 horas.

Las bases y demás antecedentes podrán consultarse diariamente en el Archivo Técnico citado Departamento.

El Director del Departamento.

Santiago, 23 de junio de 1934.

## De la nivelación de jornales tratarán hoy los obreros electricistas

Con tal objeto celebrarán asamblea gremial, a las 19.30 horas. — Convocatoria a los delegados y personales de casas instaladoras

En vista de la situación por que atraviesa el Gremio de Electricistas, frente a las distintas Casas Instaladoras, en lo que se refiere a la nivelación de jornales, todos los componentes del Sindicato de Electricistas, celebrarán esta noche una amplia asamblea gremial, en su local social, ubicada en la calle N.º 815 (altos). En esta reunión se discutirá el plan de acción que asumirá el gremio, y se designará a los delegados de cada una de las casas instaladoras, para que comparezcan en la asamblea que se celebrará mañana, en la sala de la Sección Cultural, a las 19.30 horas.

## CONCENTRACION EDUCATIVA OFRECERA EL DEPARTAMENTO CULTURAL A LOS SINDICATOS DE PUENTE ALTO

Se realizará el domingo próximo, en el Teatro Palermo, de esa localidad. — Conferencia del Director, señor Tomás Gatica Martínez. — El programa artístico. — La entrada será libre

Con motivo de la inauguración de las escuelas nocturnas de obreros y obreros de Puente Alto, los sindicatos de Teledistribución, Papeteros y Fabricadores de este departamento, en cooperación del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Trabajo, organizarán una concentración educativa, que se celebrará el domingo próximo, a las 10 horas, en el Teatro Palermo, de esa localidad.

## Hoy sesiona la Fraternal Obrera Ferroviaria

Acuerdos de sus últimas asambleas generales. Interesante asamblea general celebrada en la Fraternal Obrera Ferroviaria, de Chile, aprobando los acuerdos que siguen. Se aceptaron los siguientes nuevos socios: señores: Adrián Espinoza, Héctor Arroyo, José Frasso, Moisés Pozo, Juan Casar, Alfonso Narango, Hernán Hatle, Pedro Céspedes, Emilio Narango, Francisco González, Luis Miranda y Julio Jiménez, personas a las cuales se les da para la próxima reunión.

Se oyó la cuenta del señor Luis de la Barra Muñoz sobre la contestación del Supremo Gobierno a las peticiones de la Convención de marzo pasado. Se dio lectura a la contestación de la Sección Bienestar de los Ferrocarriles del Estado a las peticiones formuladas por este organismo con relación a diversas dificultades en la Maestranza de San Diego.

Se nombró delegado ante el Comité de Ferrocarriles Unidos a los señores Luis de la Barra Muñoz y Fernando González. Se acordó que los delegados comparezcan en la reunión que celebrará este Comité el viernes recién pasado.

Además se acordó por unanimidad que los delegados nombrados no estarán autorizados para discutir ningún asunto político. Se nombró cirujano dentista oficial de la institución al señor Raúl Muñoz Inza, quedando así establecido el servicio dental. A indicación del señor Francisco Lira, presidente honorario, se acordó que el servicio de odontología para las familias de los asociados.

Se acordó citar a Junta general de asociados para hoy miércoles, a las 8 P. M., en Bascuñán 166. Esta reunión se efectuará con el número que asistió.

## Falleció un socio de la Sociedad Santiago Watt

FUNERALES DEL SR. JOSE DEL T. FRANCO, A LAS 16 HORAS. La Federación Santiago Watt informa del fallecimiento de su antiguo socio, señor José del T. Franco Trujillo, en su domicilio particular, a las 16 horas de hoy. El cuerpo será velado en la casa habitada por el difunto, calle Edición N.º 3943.

## Sindicato Profesional de Empleados de Farmacias e Industrias Farmacéuticas

Este Sindicato cumple su primer aniversario el 9 del presente. Con este motivo, entre otros actos realizará el sábado próximo una comida para estrechar los vínculos de fraternidad entre los que laboran en la industria farmacéutica.

Se avisa a los socios y a los del gremio que no pertenecían al Sindicato y que desean adherirse a esta manifestación, que las tarjetas están a disposición de los interesados en la secretaría.

## Curso de Telar gratuito

En la Sección Propaganda del Departamento de Extensión Cultural se sigue realizando las inscripciones de señoras interesadas en aprender la técnica de tejer. El curso gratuito de telar, que empezará a funcionar dentro de poco.

El curso estará a cargo de dos distinguidas profesoras del ramo. Se avisa a los socios y a los del gremio que no pertenecían al Sindicato y que desean adherirse a esta manifestación, que las tarjetas están a disposición de los interesados en la secretaría.

## "EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO Año II — Santiago (Chile), 4 de julio de 1934 — N.º 420

Consulta N.º 1810.—(Obrero trabajador).—¿Constituye un delito contra la libertad de trabajo, penado con prisión de uno a sesenta días cuando no importen, según las leyes, delitos a que corresponden penas mayores?

Además, ¿alguno o algunos de los obreros o empleados pertenecientes a un determinado sindicato, abandonan el trabajo, sin haber cumplido las formalidades legales y reglamentarias, hace responsable al sindicato respectivo por los daños y perjuicios que éste ocasiona, a menos que éste adopte medidas disciplinarias contra los que hubiesen abandonado el trabajo?

Como Ud. ve, la consulta es un tanto delicada, y esas suspensiones del trabajo en que se ven llenas una a una las formalidades legales, pueden traer consecuencias, tanto civiles como penales.

Consulta N.º 1811.—(L. de C.).—UNA LEY MODIFICATORIA DEL CODIGO PENAL. (1932). ¿Está o no vigente? "Es debido molestarlo porque me hace conocimientos en escenas. Se trata de esto: sin ser abogado ni estudiante de leyes, debo, por mi ocupación, tener siempre a la mano las disposiciones del Código Penal chileno. Naturalmente, yo trato de estar al día, leyendo los periódicos de Santiago y aun el "Diario Oficial", cuando puedo, para saber las nuevas leyes que se dictan, especialmente en esta materia.

A pesar de todo, en una ocasión reciente me he encontrado con que hay una ley de 1932 (con firma de Dávila, según creo), que mo-

## Activas labores desarrolla el Comité Unico de la Construcción

Gestiones pro trabajo para los cesantes del ramo en Santiago y San Antonio.—Hoy sesiona el secretariado

El Comité Unico de la Construcción, está haciendo toda clase de gestiones para conseguir la reapertura de algunas obras paralizadas y de otras nuevas, en donde se ocupen a los obreros cesantes del ramo. Estas mismas gestiones que hace para los obreros de la construcción de Santiago, está haciéndolas también para los obreros que pertenecen al Sindicato Unico de la Construcción de San Antonio, haciendo las diligencias del caso para que la Caja de Seguro Obrero construya en esa ciudad un Policlínico para la atención de los asegurados, el que junto con llenar una necesidad sentida en ese puerto, procurará trabajo a un número de obreros de la construcción que están cesantes, con el consiguiente perjuicio para ellos y sus familias.

## CONCENTRACION EN EL TEATRO IDEAL CINEMA

Seguendo el plan de trabajo que se ha trazado el C. U. de la C. y sus organizaciones adheridas, el domingo a las 10 horas, se efectuará una gran concentración de los obreros de la construcción en el Teatro Ideal Cinema, ubicado en la Comuna Quinta Normal, al cual invita a todos los obreros de la distintas profesiones.

## HOY SE REUNE EL SECRETARIADO

Hoy a las 19 horas se reunirá el secretariado del C. U. de la C. y el cuerpo de delegados de los distintos organismos adheridos a esta central de la construcción. A esta reunión se recomendará la asistencia a los delegados por haber asuntos de suma importancia que tratar.

## Aplauso a don Jorge Guzmán Dinator

tributó el Frente de Obreros y Empleados Nacionalistas

Actividades que desarrolla la Seccional Santiago N.º 1, que preside el señor Emilio Tapia

Una concurrencia asistió a la Seccional Santiago N.º 1 del Frente Unico de Obreros y Empleados Nacionalistas. Oída la cuenta de la mesa directiva referente al éxito de todas sus actividades en bien de la colectividad, se propuso un franco voto de aplauso al señor presidente del Comité Central Ejecutivo, don Jorge Guzmán Dinator, por su actitud levantada y su espíritu de constante cooperación en favor de las clases trabajadoras. La indicación propuesta recibió aprobación unánime y la asamblea se puso de pie, prorrumpiendo en generales aplausos, por espacio de varios minutos.

## Asambleas de trabajo y veladas artísticas

Nómina de estos actos en las instituciones

SINDICATO DE ENCARADEROS DE FISCOS. Asamblea general hoy, a las 20 horas en Elueterio Ramírez 1245.

CONJUNTO ARTISTICO HUMBERTO BARAHONA. — El domingo próximo, a las 15 horas, llevará a cabo un interesante festival en el salón teatro de la Sección Cultural. Será a beneficio del señor Enrique Espinola, apudado aficionado, que ha actuado por más de cinco años desinteresadamente. Actuarán los mejores elementos del Cuadro, como también el Conjunto Nicanor de la Sotta.

COOPERATIVA MIGUEL ANGEL. Reunión hoy, a las 19, en Prat N.º 1242, para proclamación del nuevo Consejo.

SOCIEDAD MUTUAL LA AVRO. Junta general hoy, a las 20.12, en San Francisco 748. La Comisión de Fiestas se reunirá media hora antes.

CENTRO SOCIAL IDEAL Y PROGRESO. — La sección masculina está citada a reunión para el próximo viernes, a las 21 horas, en Andrés Bello 572. Se tratará sobre el primer aniversario.

SINDICATO UNICO DE GASIFEROS Y HOVALTEROS. — Cita a reunión para el próximo viernes, a las 19, en Serrano 150.

## Unión Mutual de Comerciantes Ambulantes

Prepara la celebración de su 10.º aniversario. Con todo entusiasmo prepara el directorio de la Sociedad Unión de Comerciantes Ambulantes de Chile de S. M., la celebración del décimo aniversario de la institución.

Se llevará a cabo el próximo sábado, a las 15 horas, en el local social, Escuela 3056. La Sociedad invita a participar en esta festividad a todos sus socios y ex socios. Las adhesiones importan \$ 10 y se recibirán hasta el próximo viernes.

## Agradecimientos de la Escuela de Niñas N.º 83

Los expresa al profesorado y alumnas del Liceo N.º 1. Con motivo del aniversario de la fundación del Liceo N.º 1 de esta ciudad, un grupo numeroso de alumnas y profesoras de las diferentes cursos de dicho establecimiento, se reunieron, recientemente, una visita a las niñas pobres de la Escuela de Niñas N.º 83, ubicada en Exposición 560, y que dirige la señora Amelia de Altamirano.

Las visitantes en un simpático acto de confraternidad, obsequiaron a las referidas niñas, dulces y galletas, y un centenar de piezas de vestir, entre vestidos, zapatos y ropa interior. La directora de la Escuela, señora de Altamirano, nos encarga hacer público los agradecimientos, por su gesto altruista y benéfico, al alumnado y profesorado del Liceo citado.

## PAPAS

SEMILLON CORAHILAS, legítimas de los Canales de Chiloé, puestas sobre carro en San Antonio, ofrecen:

Warner, Chadwick y Cía. Ltda.

AGUSTINAS 975 — SANTIAGO — CASILLA 2607

## RADIO DIFUSORA "LA NACION"

Servicio de "LA NACION" y "LOS TIEMPOS"

Dirección y Estudios: Teléfono. Reco. 83215. Portal F. Concha 950. Casilla. 3356

Director, CARLOS A. PARKER.

## PROGRAMA DE HOY 4 DE JULIO

MEDIODIA, DE 11.30 A 13 HORAS: De 11.30 a 12 M.—Música seleccionada. De 12 a 12.30.—Mensaje Musical. De 12.30 a 13.—Música seleccionada.

TARDE, DE 18 A 20 HORAS: De 18 a 18.15 horas: Lectura de los avisos clasificados sorteados por el diario "LA NACION". De 18.15 a 20 horas.—Música bailable.

LA HORA DE LA OPERA EN SU CASA. El próximo domingo, a las 16 horas, como de costumbre, transmitiremos por nuestra Radio Estación de Santiago una grabación de ópera, por los mejores cantantes del Scala de Milán.

LA HORA DEL HOGAR. Desde el 1.º del presente mes radiamos por nuestra Radio Estación una HORA DEL HOGAR, por la cual damos a conocer toda clase de consejos prácticos para el hogar y todo lo que sea de utilidad y atracción para el mismo. Esta Hora está a cargo de la conocida dama señora Florencia de Mujica.

HORA ITALIANA. En los primeros días del presente mes inauguramos en nuestra Radio Estación la HORA ITALIANA, bajo los auspicios de la Real Embajada Italiana y con el concurso del Instituto Cultural Italiano y de la Cía. de Variedades FIERRETE FIORI.

PRESENTACION DE LA SOCIEDAD JUVENIL AMERICANA. Mañana, a las 18.30 horas, se hará la presentación del programa inicial que ofrece la SOCIEDAD JUVENIL AMERICANA, Comité Nacional Chile. El programa que se desarrollará, con los artistas que tomarán parte, lo publicaremos mañana.











